

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN SENAAT

21 janvier 2014

21 januari 2014

**La mise en œuvre du Traité sur la stabilité,
la coordination et la gouvernance au sein de
l'Union économique et monétaire (TSCG)**

**De tenuitvoerlegging van het Verdrag inzake
stabiliteit, coördinatie en bestuur in de
Economische en Monetaire Unie (VSCB)**

RAPPORT

VERSLAG

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL
CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES
ET DES COMMISSIONS DES FINANCES
DE LA CHAMBRE ET DU SÉNAT
PAR
M. **André FLAHAUT** (CH),
M. **Philippe MAHOUX** (S)
ET MADAME **Fauzaya TALHAOUI** (S)

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ
VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN
EN DE COMMISSIES VOOR DE FINANCIËN
VAN DE KAMER EN DE SENAAT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **André FLAHAUT** (K),
DE HEER **Philippe MAHOUX** (S)
EN MEVROUW **Fauzaya TALHAOUI** (S)

SOMMAIRE

Pages

Introduction	6
I. Auditions des partenaires sociaux et des respon- sables financiers et institutionnels	7
II. Interventions des membres.....	29
III. Réponses des partenaires sociaux et des respon- sables financiers et institutionnels	32
Annexes	36

INHOUD

Blz.

Inleiding.....	6
I. Hoorzitting met de sociale partners en de financiële en institutionele verantwoordelijken	7
II. Betogen van de leden	29
III. Antwoorden van de sociale partners en de financiële en institutionele verantwoordelijken	32
Bijlagen	36

<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>Ecolo-Groen</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>FDF</i>	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MLD</i>	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>
<i>INDEP-ONAFH</i>	:	<i>Indépendant-Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique</i>	<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>	<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>	<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.lachambre.be</i> <i>courriel : publications@lachambre.be</i>	<i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.dekamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>
<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>	<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>

COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN

Présidents: André Flahaut, président de la Chambre des représentants et Philippe Mahoux, sénateur
Voorzitters: André Flahaut, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers en Philippe Mahoux, senator

DÉLÉGATION DE LA CHAMBRE/ AFVAARDIGING VAN DE KAMER

A. — Membres effectifs/ Vaste leden

N-VA: Daphné Dumery, Peter Luykx
PS: André Flahaut, Christiane Vienne
CD&V: Steven Vanackere
MR: Denis Ducarme
sp.a: Bruno Tuybens
Ecolo-Groen: Juliette Boulet
Open Vld: Herman De Croo
VB: Bruno Valkeniers

B. — Membres suppléants/ Plaatsvervangers

Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, N
Philippe Blanchart, Jean-Marc Delizée, Olivier Henry, N
Jenne De Potter, Roel Deseyn
Philippe Collard, Jacqueline Galant
Caroline Gennez, Dirk Van der Maelen
Eva Brems, Thérèse Snoy et d'Oppuers
Patrick Dewael, Gwendolyn Rutten
Rita De Bont

DÉLÉGATION DU SÉNAT/ AFVAARDIGING VAN DE SENAAT

A. — Membres effectifs/ Vaste leden

N-VA: Patrick De Groote, Sabine Vermeulen
PS: Philippe Mahoux, Olga Zrihen
MR: Richard Miller
CD&V: Etienne Schouppe
sp.a: Fauzaya Talhaoui
Open Vld: Martine Taelman
VB: Anke Van dermeersch
Ecolo: Benoit Hellings

B. — Membres suppléants/ Plaatsvervangers

Frank Boogaerts, Huub Broers
Marie Arena, Hassan Bousetta
Jacques Brotchi
Cindy Franssen
Bert Anciaux
Rik Daems
Yves Buysse
Cécile Thibaut

DÉLÉGATION DU PARLEMENT EUROPÉEN/ AFVAARDIGING VAN HET EUROPEES PARLEMENT

A. — Membres effectifs/ Vaste leden

CD&V: Ivo Belet, Jean-Luc Dehaene
Ecolo-Groen: Isabelle Durant, Bart Staes
Open Vld: Philippe De Backer
PS: Véronique De Keyser
VB: Philip Claeys
MR: Louis Michel
sp.a: Kathleen Van Brempt
cdH: Anne Delvaux

B. — Membres suppléants/ Plaatsvervangers

Marianne Thyssen
Philippe Lamberts
Annemie Neyts-Uyttebroeck, Guy Verhofstadt
Frédéric Daerden, Marc Tarabella
N
Frédérique Ries
Saïd El Khadraoui
Mathieu Grosch

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET - CHAMBRE
COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING - KAMER**Composition de la commission / Samenstelling van de commissie**Président: Georges Gilkinet
Voorzitter: Georges Gilkinet

	A. — Membres effectifs/ Vaste leden	B. — Membres suppléants/ Plaatsvervangers
N-VA	Peter Dedecker, Jan Jambon, Steven Vandeput, Veerle Wouters	Karolien Grosemans, Peter Luykx, N., Karel Uyttersprot, Bert Wollants
PS	Olivier Henry, Christophe Lacroix, Alain Mathot, Christiane Vienne	Laurent Devin, Isabelle Emmery, Yvan Mayeur, Franco Seminara, Eric Thiébaud
CD&V	Carl Devlies, Kristof Waterschoot	Jenne De Potter, Raf Terwingen, Jef Van den Bergh
MR	Olivier Destrebecq, Damien Thiéry	David Clarinval, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem
sp.a	Karin Temmerman	Dirk Van der Maelen, Peter Vanvelthoven
Ecolo-Groen	Georges Gilkinet	Meyrem Almaci, Muriel Gerken
Open Vld	Luk Van Biesen	Patrick Dewael, Gwendolyn Rutten
VB	Hagen Goyvaerts	Gerolf Annemans, Barbara Pas
cdH	Benoît Drèze	Christian Brotcome, Catherine Fonck

COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES - SÉNAT
COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN VOOR DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN -
SENAAT

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie

Président: Talhaoui Fauzaya
Voorzitter: Talhaoui Fauzaya

A. — Membres effectifs/ Vaste leden

Arena Marie (PS)
Beke Wouter (CD&V)
Bellot François (MR)
Boogaerts Frank (N-VA)
Daems Rik (Open Vld)
De Groot Patrick (N-VA)
Detière Leona (sp.a)
Laaouej Ahmed (PS)
Maes Lieve (N-VA)
Mampaka Mankamba Bertin (cdH)
Miller Richard (MR)
Morael Jacky (Ecolo)
Schouppe Etienne (CD&V)
Siquet Louis (PS)
Talhaoui Fauzaya (sp.a)
Van dermeersch Anke (Vlaams Belang)
Vermeulen Sabine (N-VA)

B. — Membres suppléants/ Plaatsvervangers

Buysse Yves (Vlaams Belang)
Claes Dirk (CD&V)
Defraigne Christine (MR)
De Gucht Jean-Jacques (Open Vld)
Delpérée Francis (cdH)
De Nijn Bart (N-VA)
Deprez Gérard (MR)
Dewinter Filip (Vlaams Belang)
Douifi Dalila (sp.a)
Faes Inge (N-VA)
Franssen Cindy (CD&V)
Hellings Benoit (Ecolo)
Jans Lies (N-VA)
Magnette Paul (PS)
Mahoux Philippe (PS)
Matz Vanessa (cdH)
Pehlivan Fatma (sp.a)
Stevens Helga (N-VA)
Swennen Guy (sp.a)
Thibaut Cécile (Ecolo)
Tilmans Dominique (MR)
Vanlouwe Karl (N-VA)
Vastersavendts Yoeri (Open Vld)
Verstreken Johan (CD&V)
Winckel Fabienne (PS)
Zrihen Olga (PS)

INTRODUCTION

Le mardi 21 janvier 2014, s'est tenue à la Chambre des représentants une réunion commune du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, de la Commission des Finances et du Budget de la Chambre des représentants et de la Commission des Finances et des Affaires économiques du Sénat.

Lors de cette réunion, des interlocuteurs sociaux et des responsables financiers et institutionnels ont été auditionnés au sujet de la mise en œuvre par la Belgique du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire (entré en vigueur le 1^{er} janvier 2013).

Le présent rapport rend compte de cette audition et de l'échange de vues qui a suivi.

Antécédents:

— Le 20 juin 2013, la Chambre des représentants a adopté le projet de loi portant assentiment au Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire entre le Royaume de Belgique, la République de Bulgarie, le Royaume de Danemark, la République fédérale d'Allemagne, la République d'Estonie, l'Irlande, la République hellénique, le Royaume d'Espagne, la République française, la République italienne, la République de Chypre, la République de Lettonie, la République de Lituanie, le Grand-Duché de Luxembourg, la Hongrie, Malte, le Royaume des Pays-Bas, la République d'Autriche, la République de Pologne, la République portugaise, la Roumanie, la République de Slovénie, la République slovaque, la République de Finlande et le Royaume de Suède, et au Procès-verbal de signature du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire, faits à Bruxelles le 2 mars 2012¹.

Au cours des travaux parlementaires et lors de l'examen dudit projet de loi, il avait été demandé que des auditions, notamment des partenaires sociaux, aient lieu². Une même requête avait également été formulée au Sénat³.

— Le 15 janvier 2014, la Commission des Finances et des Affaires économiques du Sénat a examiné le projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 13 décembre 2013 entre l'État fédéral, les

¹ Voir les documents de la Chambre DOC 53 2830/001 à 2830/003 et les documents du Sénat 5-1939/1 et 5-1939/2.

² Voir le document de la Chambre DOC 53 2830/002.

³ Voir 5-1939/2.

INLEIDING

Op dinsdag 21 januari 2014 vond in de Kamer van volksvertegenwoordigers een gemeenschappelijke vergadering plaats van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, de Commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden van de Senaat.

Op die vergadering werden sociale partners en verantwoordelijken uit de financiële en institutionele sector gehoord over de tenuitvoerlegging door België van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie (in werking getreden op 1 januari 2013).

Dit verslag vat die hoorzitting en de daaropvolgende gedachtewisseling samen.

Voorgeschiedenis:

— Op 20 juni 2013 gaf de Kamer van volksvertegenwoordigers haar goedkeuring aan het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie tussen het Koninkrijk België, de Republiek Bulgarije, het Koninkrijk Denemarken, de Bondsrepubliek Duitsland, de Republiek Estland, Ierland, de Helleense Republiek, het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek, de Italiaanse Republiek, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, het Groothertogdom Luxemburg, Hongarije, Malta, het Koninkrijk der Nederlanden, de Republiek Oostenrijk, de Republiek Polen, de Portugese Republiek, Roemenië, de Republiek Slovenië, de Slowaakse Republiek, de Republiek Finland en het Koninkrijk Zweden, en met de Notulen van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie, gedaan te Brussel op 2 maart 2012¹.

Tijdens de parlementaire werkzaamheden en de bespreking van het voornoemde wetsontwerp, werd gevraagd dat hoorzittingen zouden worden gehouden, onder meer met de sociale partners². Eenzelfde verzoek werd ook eerder geformuleerd in de Senaat³.

— Op 15 januari 2014 heeft de Commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden van de Senaat zich gebogen over het wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord

¹ Zie DOC 53 2830/001 tot 2830/003 (Kamer) en de stukken nrs. 5-1939/1 en 5-1939/2 (Senaat).

² Zie DOC 53 2830/002 (Kamer).

³ Zie 5-1939/2.

communautés, les régions et les commissions communautaires relatif à la mise en œuvre de l'article 3, § 1^{er}, du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire⁴.

Lors de cette réunion, il a été décidé de procéder à des auditions des interlocuteurs sociaux et des responsables financiers et institutionnels au Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, en collaboration avec la Commission des Finances et du Budget de la Chambre des représentants.

*
* *

Les acteurs socio-économiques et institutionnels ayant été entendus sont les suivants:

— M. Luc Coene, Banque Nationale de Belgique (BNB) — *Nationale Bank van België* (NBB);

— M. Jan Smets, Conseil supérieur des Finances — *Hoge Raad van Financiën*;

— M. Johan Van Overtveldt, professeur d'économie à l'Université de Hasselt;

— M. Geert Vancronenburg, Fédération des Entreprises de Belgique (FEB) — *Verbond van Belgische Ondernemingen* (VBO);

— M. Olivier Bonfond, Fédération Générale du Travail de Belgique (FGTB);

— M. Renaat Hanssens, Confédération des Syndicats Chrétiens (CSC) — *Algemeen Christelijk Vakverbond* (ACV).

*
* *

I. — AUDITION DES PARTENAIRES SOCIAUX ET DES RESPONSABLES FINANCIERS ET INSTITUTIONNELS

1.1. Exposé de M. Luc Coene, gouverneur de la Banque nationale de Belgique

M. Coene, gouverneur de la Banque Nationale de Belgique, explique que l'accord de coopération en discussion entre le gouvernement fédéral, d'une part, et les

⁴ Voir le document du Sénat 5-2427/1.

van 13 december 2013 tussen de federale overheid, de gemeenschappen, de gewesten en de gemeenschapscommissies betreffende de uitvoering van artikel 3, § 1, van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie⁴.

Tijdens die vergadering werd beslist hoorzittingen te organiseren met sociale partners en met verantwoordelijken uit de financiële en institutionele sector. Die hoorzittingen zouden plaatsvinden in het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, in samenwerking met de Commissie voor de Financiën en de Begroting van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

*
* *

Volgende sociaaleconomische en institutionele vertegenwoordigers werden aldus gehoord:

— de heer Luc Coene, Nationale Bank van België (NBB) — *Banque Nationale de Belgique* (BNB);

— de heer Jan Smets, Hoge Raad van Financiën — *Conseil supérieur des finances*;

— de heer Johan Van Overtveldt, hoogleraar Economie aan de Universiteit Hasselt;

— de heer Geert Vancronenburg, Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) — *Fédération des Entreprises de Belgique* (FEB);

— de heer Olivier Bonfond, *Fédération Générale du Travail de Belgique* (FGTB);

— de heer Renaat Hanssens, Algemeen Christelijk Vakverbond (ACV) — *Confédération des Syndicats Chrétiens* (CSC).

*
* *

I. — HOORZITTING MET DE SOCIALE PARTNERS EN DE FINANCIËLE EN INSTITUTIONELE VERANTWOORDELIJKEN

1.1. Uiteenzetting door de heer Luc Coene, gouverneur van de Nationale Bank van België

De heer Coene, gouverneur van de Nationale Bank van België, legt uit dat het voorliggende samenwerkingsakkoord tussen de federale overheid en de gewesten en

⁴ Zie het stuk nr. 5-2427/1 (Senaat).

régions et les communautés, d'autre part, transpose le Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire (ci-après dénommé "le traité") dans la législation nationale. Ce traité est une des initiatives qui ont été prises au niveau européen pour renforcer la gouvernance économique. Ces dernières années, une leçon douloureuse de la crise de l'euro a en effet été tirée: la réglementation européenne existante était insuffisante pour empêcher la dérive des bases de l'économie et éviter les effets de contamination.

Les efforts que les autorités nationales ont fournis à l'approche de la création de l'union monétaire, efforts qui étaient nécessaires pour atteindre les objectifs budgétaires du Traité de Maastricht (voir Annexe 1, p. 37), ont manifestement abouti à une forme de "fatigue fiscale", car la période qui a suivi l'introduction de l'euro (1998-2004) a plutôt été marquée par un assouplissement et le non-respect des règles budgétaires.

L'augmentation de la dette publique qui en a résulté n'était évidemment pas l'unique cause de la crise de l'euro.

La crise financière de 2007-2008 doit également être mentionnée. Celle-ci a contraint divers États membres, dont notre pays, à renflouer des banques systémiques avec des fonds publics. En outre, on avait également observé d'autres déséquilibres dans certains États membres, comme la bulle immobilière en Espagne et en Irlande ainsi que la perte de la compétitivité dans plusieurs pays du sud de l'Europe (voir Annexe 2, p. 38).

Au cours du premier semestre de 2010, l'Union européenne et le Fonds monétaire international (FMI) avaient déjà pris plusieurs mesures afin de pouvoir mettre fin à la crise de la dette publique dans la zone euro. Ces mesures étaient fondées sur deux piliers:

1) des mécanismes de financement d'urgence (aide bilatérale, soutien du FMI, aide des fonds de la zone euro tels que FESF/MES) pour empêcher la contagion entre les États membres;

2) une réforme de la gouvernance économique dans le but de renforcer la discipline budgétaire, de repérer à temps d'autres déséquilibres macroéconomiques et de les corriger si nécessaire. Cela devrait permettre d'éviter que l'économie de certains États membres ne soit à nouveau ébranlée, ce qui pourrait compromettre une fois de plus la stabilité de la zone euro dans son ensemble.

gemeenschappen het verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie (hierna "het verdrag") omzet in nationale wetgeving. Dit verdrag is één van de initiatieven die op Europees niveau werden genomen om de *economic governance* te versterken. De eurocrisis heeft de voorbije jaren immers pijnlijk duidelijk gemaakt dat de bestaande Europese regelgeving onvoldoende was om ontsporingen van de economische *fundamentals* te voorkomen en besmettingseffecten te vermijden.

De inspanningen van de nationale overheden tijdens de periode van de aanloop naar de monetaire unie, inspanningen die nodig waren om de budgettaire doelstellingen van het Verdrag van Maastricht te halen (zie Bijlage 1, p. 37), resulteerden blijkbaar in een vorm van "*fiscal fatigue*", want de periode na de invoering van de euro (1998-2004) werd eerder gekenmerkt door een budgettaire versoepeling en niet-naleving van de budgettaire regels.

De toegenomen overheidsschuld die daaruit voortvloeide was uiteraard niet de enige reden voor de eurocrisis.

De financiële crisis van 2007-2008 moet ook worden vermeld. Diverse lidstaten, waaronder België, moesten systemische banken met overheidsmiddelen redden. Bovendien hadden zich ook andere onevenwichtigheden gevormd in bepaalde lidstaten, zoals de zeepbel op de vastgoedmarkten in Spanje en Ierland en het verlies aan concurrentiekracht in meerdere landen van Zuid-Europa (zie Bijlage 2, p. 38).

Reeds in de eerste helft van 2010 hadden de Europese Unie (EU) en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) een aantal maatregelen genomen om de overheidsschuldencrisis in het eurogebied een halt te kunnen toeroepen. Deze waren gebaseerd op twee pijlers:

1) mechanismen voor noodfinanciering (bilaterale steun, IMF-steun, steun uit eurozonefondsen zoals EFSF/ESM) om besmetting tussen lidstaten te voorkomen;

2) hervorming van de economische governance met als doelstelling het versterken van de begrotingsdiscipline en het tijdig opsporen en zo nodig corrigeren van andere macro-economische onevenwichtigheden. Op die wijze moet kunnen worden vermeden dat de economie van sommige lidstaten nog eens zou worden verstoord, waardoor de stabiliteit van het eurogebied als geheel opnieuw in het gedrang zou kunnen komen.

Auparavant, l'UE considérait déjà les politiques économiques nationales comme une question d'intérêt commun (article 121 TFUE). Toutefois, la crise de l'euro a eu pour conséquence que cette coordination "douce" est devenue plus contraignante (voir Annexe 3, p. 39).

Sans entrer dans les détails, l'intervenant souhaite citer quelques principes fondamentaux de la nouvelle gouvernance économique.

Le Pacte de stabilité et de croissance (PSC) a été consolidé à l'aide de nouvelles règles dans le cadre du *six pack* et a été complété par le *two pack*.

Le *two pack* durcit le respect du Pacte de stabilité et de croissance par les pays de la zone euro en instaurant un suivi plus détaillé, notamment pour les "pays sous programme", c'est-à-dire les pays qui reçoivent une aide financière, et une évaluation plus précise des projets de budget, que les États membres de la zone euro devront introduire auprès de la Commission européenne avant le 15 octobre.

Suite aux démarches de certains pays, les États membres de l'UE, à l'exclusion du Royaume-Uni et de la République tchèque, ont signé, au Conseil européen du début de mars 2012, le Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire.

Ce traité comporte deux volets: d'une part, le pacte budgétaire, qui est le plus important, mais aussi d'autre part, la coordination des politiques économiques et visant l'amélioration de la compétitivité.

Le pacte budgétaire rappelle les dispositions importantes du Pacte de Stabilité et de Croissance. D'abord, il y a la disposition selon laquelle le budget des administrations publiques doit être en équilibre ou en excédent. Celle-ci est respectée dès lors que le solde budgétaire structurel annuel satisfait l'objectif à moyen terme.

Ensuite, il reprend à son compte la règle de désendettement du PSC: une dette publique supérieure à 60 % du PIB doit diminuer chaque année d'en moyenne un vingtième de la différence entre le niveau effectif de la dette et 60 % du PIB.

De plus le pacte budgétaire durcit les dispositions budgétaires du *six pack*. D'une part, les objectifs doivent être inscrits dans la constitution ou à un niveau comparable, faute de quoi l'État membre concerné peut être cité devant la Cour de justice de l'Union européenne et se voir infliger une amende jusqu'à 0,1 % du PIB. Un mécanisme de correction automatique doit être activé

De EU beschouwde reeds voorheen het nationaal economisch beleid als een aangelegenheid van gemeenschappelijk belang (artikel 121 VWEU). Maar de eurocrisis leidde er toe dat de voorheen "softe" coördinatie nu meer bindend werd gemaakt (zie Bijlage 3, p. 39).

Zonder in detail te willen treden, wenst spreker enkele hoekstenen van de nieuwe economische governance aan te halen.

Het Stabiliteits-en Groeipact (SGP) werd verstevigd via nieuwe regels in het kader van het *sixpack*, terwijl het *twopack* dit verder uitdiepte.

Het *twopack* zorgt ervoor dat de landen van de eurozone het Stabiliteits- en Groeipact beter in acht gaan nemen door een uitgebreidere opvolging in te voeren, in het bijzonder voor de "programmalanden", dat wil zeggen de landen die financiële hulp genieten, alsook door een nauwkeurigere evaluatie van de ontwerpen van begroting die de lidstaten van de eurozone voor 15 oktober moeten indienen bij de Europese Commissie.

Na de stappen die zijn gezet door bepaalde landen, hebben de lidstaten van de EU, het Verenigd Koninkrijk en de Tsjechische Republiek uitgezonderd, het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de economische en monetaire unie (VSCB) ondertekend tijdens de Europese Raad van begin maart 2012.

Dat verdrag heeft twee onderdelen: het begrotingspact, het belangrijkste onderdeel, en daarnaast de coördinatie van het economisch beleid en het beleid ter verbetering van het concurrentievermogen.

Het begrotingspact herhaalt de belangrijke bepalingen van het Stabiliteits- en Groeipact. Ten eerste bepaalt het dat de begroting van de algemene overheden in evenwicht moet zijn of een overschot moet vertonen. Aan die bepaling is voldaan wanneer het jaarlijks structureel begrotingssaldo voldoet aan de middellangetermijndoelstelling.

Ten tweede herneemt het de regel voor schuldaflossing van het SGP: een algemene overheidsschuld die groter is dan 60 % van het bbp moet jaarlijks omlaag met gemiddeld een twintigste van het verschil tussen het effectieve schuldniveau en 60 % van het bbp.

Bovendien verstevigt het begrotingspact de budgettaire bepalingen van het *sixpack*. De doelstellingen moeten worden opgenomen in de grondwet of ingeschreven op een vergelijkbaar niveau; wanneer dat niet gebeurt, kan de betrokken lidstaat voor het Hof van Justitie van de Europese Unie worden gedaagd en een geldboete worden opgelegd tot 0,1 % van het bbp. Er is

en cas de déviation importante par rapport à d'autres objectifs à moyen terme. En plus, les pays de la zone euro s'engagent à toujours accepter une recommandation de la Commission européenne relative à l'existence d'un déficit public excessif, à moins qu'une majorité qualifiée ne s'y oppose.

La Belgique est en passe de satisfaire aux obligations du pacte budgétaire au sens où, d'une part, le TSCG a été ratifié par les assemblées parlementaires du pouvoir fédéral et des entités fédérées jusqu'au 21 décembre 2013 et, d'autre part, le gouvernement fédéral et les gouvernements des communautés, régions et commissions communautaires ont transposé en droit belge les dispositions fondamentales du pacte budgétaire par le biais de l'accord de coopération signé le 13 décembre 2013. Pour renforcer le caractère permanent de cet accord, il est proposé à l'assentiment des assemblées parlementaires. Certaines assemblées ont déjà marqué leur assentiment. Le projet de loi est en cours de discussion au Sénat.

Au-delà du fait de respecter les obligations européennes du pacte budgétaire, l'accord de coopération a plusieurs mérites au niveau belge.

Tout d'abord, il permet d'inscrire une règle budgétaire dans le droit national. Cette règle numérique a été élaborée d'une manière cohérente dans l'ensemble de l'Union européenne, et, plus important encore, dans la zone euro. La règle numérique consacrée est l'objectif à moyen terme, tel que défini par le pacte de stabilité et de croissance. Cet objectif correspond, selon les calculs de la Commission européenne, à un surplus de 0,75 % du PIB en termes structurels.

Respecter cet objectif est utile dans le cas de la Belgique où le niveau de la dette et des garanties est élevé et où le coût budgétaire du vieillissement est désormais significativement plus élevé que dans les autres pays de la zone euro.

Ensuite, il renforce le poids accordé aux objectifs structurels là où les objectifs tendaient à être formulés en termes nominaux précédemment.

L'accord organise surtout une répartition des objectifs entre les différents niveaux de pouvoir. Dans le cadre des mises à jour du programme de stabilité, les objectifs budgétaires annuels sont répartis en termes nominaux et structurels, sur la base d'un avis de la section "Besoin de financement des pouvoirs publics" du Conseil supérieur des Finances. Cette répartition

een correctiemechanisme dat automatisch in werking moet treden wanneer er ernstig wordt afgeweken van andere middellangetermijndoelstellingen. Bovendien verbinden de landen van de eurozone zich ertoe een aanbeveling van de Europese Commissie betreffende een buitensporig overheidstekort altijd te aanvaarden, tenzij een gekwalificeerde meerderheid zich daartegen verzet.

België is goed op weg om te voldoen aan de verplichtingen van het begrotingspact in de zin dat het VSCB werd bekrachtigd door de parlementaire instellingen van de federale overheid en de deelstaten tot 21 december 2013, en de federale regering en die van de gemeenschappen, gewesten en gemeenschapscommissies de basisbepalingen van het begrotingspact hebben omgezet in Belgisch recht met het samenwerkingsakkoord dat werd ondertekend op 13 december 2013. Om de duurzame aard van dat akkoord te versterken, wordt het ter goedkeuring voorgelegd aan de parlementaire instellingen. Sommige instellingen hebben het reeds goedgekeurd. Het wetsontwerp wordt momenteel besproken in de Senaat.

Het samenwerkingsakkoord voldoet niet enkel aan de Europese verplichtingen van het begrotingspact, maar heeft ook verschillende verdiensten op Belgisch niveau.

Eerst en vooral kan er dankzij het akkoord een begrotingsregel worden ingeschreven in het nationale recht. Die numerieke regel werd op een samenhangende manier uitgewerkt binnen de gehele Europese Unie en, nog belangrijker, binnen de eurozone. De bekrachtigde numerieke regel is de middellangetermijndoelstelling zoals die werd omschreven door het Stabiliteits- en Groeipact. Volgens de berekeningen van de Europese Commissie beantwoordt die doelstelling aan een overschot van 0,75 % van het bbp in structurele termen.

Voldoen aan die doelstelling is nuttig in het geval van België, waar het niveau van de schuld en de waarborgen hoog is en de begrotingskosten voor de vergrijzing inmiddels veel hoger zijn dan in de andere landen van de eurozone.

Vervolgens versterkt het akkoord het belang dat wordt toegekend aan de structurele doelstellingen, die voorheen vaak nominaal werden geformuleerd.

Het akkoord bepaalt vooral hoe de doelstellingen verdeeld worden over de verschillende bestuursniveaus. In het raam van de herzieningen van het stabiliteitsprogramma worden de jaarlijkse begrotingsdoelstellingen verdeeld in nominale en structurele termen, op basis van een advies van de afdeling "Financieringsbehoeften van de Overheid" van de Hoge Raad van Financiën.

devra être approuvée par une décision du Comité de Concertation, organe réunissant le premier ministre et les ministres-présidents des entités fédérées.

Cette méthode de répartition des objectifs s'inscrit dans la continuité d'une habitude plus lointaine (dans la phase de transition vers l'Union économique et monétaire) et des accords conclus en juillet 2013 sur la répartition des objectifs 2013 et 2014. L'intérêt de l'accord de coopération du 13 décembre 2013 est de formaliser cette méthode.

Il serait utile qu'à l'avenir, les accords de coopération fixent les objectifs et leur répartition entre les entités non sur une base annuelle mais dans une perspective de moyen terme, par exemple sur une base triennale, dans l'esprit des cadres budgétaires à moyen terme contenus dans la directive du 8 novembre 2011 sur les cadres budgétaires nationaux qui est un des six éléments constitutifs du *six pack*.

En outre, le traité comporte aussi des dispositions relatives à la coopération dans des domaines autres que le budget, notamment en ce qui concerne le renforcement de la compétitivité et la promotion de l'emploi. Le traité prévoit que les États membres doivent débattre au préalable de toutes les grandes réformes de la politique économique qu'ils envisagent d'entreprendre et, au besoin, les coordonner.

Au niveau européen, l'interdépendance entre les États membres a nécessité l'instauration de mécanismes de coordination. En Belgique aussi, pareils mécanismes sont nécessaires. Avec la récente réforme de l'État, les régions et les communautés auront d'ailleurs un rôle encore plus grand à jouer en l'espèce. L'autorité fédérale a conclu un accord de coopération avec les communautés et les régions dans le domaine de la politique budgétaire mais pas dans les autres domaines politiques. On peut se demander s'il ne faudrait pas formaliser aussi des cadres de coopération afin d'éviter des retombées négatives dans d'autres domaines où une approche cohérente entre les différents niveaux de pouvoir est capitale, comme pour la politique de l'emploi par exemple. Les régions sont d'ailleurs déjà impliquées dans la concrétisation des objectifs de la Belgique en matière d'emploi au niveau européen (tels que définis dans le cadre de la stratégie Europe 2020). Les communautés aussi apportent leur contribution (par exemple, dans le cadre des objectifs en matière de formation et de lutte contre la pauvreté tels que prévus dans la stratégie Europe 2020). Une particularité de notre pays est qu'il n'y a pas de hiérarchie entre les lois et les décrets, contrairement à ce qui est le cas en Allemagne par exemple.

Die verdeling zal moeten worden goedgekeurd door het Overlegcomité, waarin de eerste minister en de minister-presidenten van de deelstaten zitting hebben.

Die verdelingswijze van de doelstellingen ligt in de lijn van een oudere gewoonte (van de overgangsfase naar een Economische en monetaire unie) en van de akkoorden die in juli 2013 werden gesloten over de verdeling van de doelstellingen voor 2013 en 2014. Het samenwerkingsakkoord van 13 december 2013 is bedoeld om die verdelingswijze vast te leggen.

Het zou nuttig zijn dat de toekomstige samenwerkingsakkoorden de doelstellingen en hun verdeling over de entiteiten niet jaarlijks bepalen, maar op middellange termijn, driejaarlijks bijvoorbeeld, in de zin van de begrotingskaders voor de middellange termijn van de richtlijn van 8 november 2011 over de nationale begrotingskaders, die een van de zes basisstukken vormt van het *sixpack*.

Daarnaast omvat het Verdrag ook bepalingen inzake samenwerking op andere domeinen dan begroting, onder meer inzake de bevordering van het concurrentievermogen en van de werkgelegenheid. Het Verdrag specificiert dat lidstaten ervoor moeten zorgen dat plannen die zij hebben voor grote hervormingen van het economisch beleid, vooraf bespreken en, waar het passend is, onderling coördineren.

Net zoals op Europees niveau coördinatiemechanismen noodzakelijk bleken, gelet op de onderlinge verbondenheid tussen de lidstaten, is dat ook binnen België het geval. De gewesten en de gemeenschappen hebben in dezen na de recente staatshervorming nog een grotere rol dan voorheen. Daar waar een samenwerkingsakkoord is afgesloten tussen de federale overheid en de gewesten en Gemeenschappen inzake begrotingsbeleid is dit niet gebeurd voor de andere beleidsdomeinen. Men kan zich de vraag stellen of het ook niet wenselijk is om samenwerkingskaders te formaliseren teneinde negatieve *spillovers* te vermijden in andere domeinen waar de coherentie tussen verschillende beleidsniveaus cruciaal is, zoals bijvoorbeeld het werkgelegenheidsbeleid, domein waar de gewesten trouwens reeds betrokken zijn bij de tenuitvoerlegging van de Belgische doelstellingen in een Europese context (onder meer de tewerkstellingsdoelstellingen van Europa 2020). Hetzelfde geldt trouwens voor de Gemeenschappen (denk aan de opleidingsdoelstellingen en de armoededoelstellingen van Europa 2020). Specifiek voor ons land, in tegenstelling met bijvoorbeeld Duitsland, is dat er geen hiërarchie is tussen wetten en decreten.

1.2. Exposé de M. Jan Smets, Président de la section Besoins de Financement du Conseil Supérieur des Finances

a. Contexte

La section Besoins de Financement du Conseil Supérieur des Finances (CSF) transmet deux avis par an au gouvernement, le premier de nature prospective (publié au mois de mars) et l'autre à vocation davantage rétrospective ou d'évaluation (publié au mois de novembre). Dans son avis de mars, la section établit des recommandations concernant la trajectoire budgétaire des administrations publiques, et ce en vue de la préparation du programme de stabilité que les autorités belges transmettent à la Commission européenne. Dans son avis d'automne, la section réalise une évaluation relativement détaillée des finances publiques sur la période récente, avec une attention sur l'évolution des recettes et des dépenses des différents niveaux de pouvoir. À cette occasion, la section examine également les premiers développements de l'année en cours et la conformité des engagements budgétaires avec la trajectoire du programme de stabilité.

L'accord de coopération du 13 décembre 2013 désigne la section Besoins de Financement du Conseil supérieur des Finances en tant qu'institution nationale indépendante, et lui confie à ce titre les missions suivantes:

— dans le cadre de la mise en place d'un mécanisme explicite de coordination, il est demandé à la Section Besoins de Financement d'émettre des recommandations sur les objectifs budgétaires nominaux et structurels par niveau de pouvoir en vue de la mise à jour du programme de stabilité (article 2, § 4);

— la section Besoin de Financement est chargée de la surveillance du respect des engagements pris par les parties contractantes (différents niveaux de pouvoir), en ce compris la mise en œuvre d'un mécanisme de correction en cas d'écart observé entre les objectifs et les réalisations (article 4).

Les recommandations de la Section Besoins de Financement et son évaluation du respect des règles sont supposées se référer à la règle d'équilibre budgétaire prévue à l'article 2, §§ 1^{er} et 2 de l'accord de coopération, qui considère cette règle comme respectée lorsque l'objectif de moyen terme (MTO) est atteint.

1.2. Uiteenzetting door de heer Jan Smets, voorzitter van de afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën

a. Situering

De afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën (HRF) verstrekt twee adviezen per jaar aan de regering. Het eerste is van prospectieve aard (wordt bekendgemaakt in maart) en het tweede is meer retrospectief of evaluatief (wordt bekendgemaakt in november). In het advies van maart stelt de afdeling aanbevelingen op over het begrotingstraject van de overheden om het stabiliteitsprogramma voor te bereiden dat de Belgische overheid moet doorsturen naar de Europese Commissie. In het najaarsadvies maakt de afdeling een vrij gedetailleerde evaluatie van de overheidsfinanciën over de afgelopen periode met aandacht voor de evolutie van de inkomsten en uitgaven van de verschillende bevoegdheidsniveaus. Bij die gelegenheid bespreekt de afdeling ook de eerste ontwikkelingen van het lopend jaar en gaat na of de begrotingsverbintenissen in overeenstemming zijn met het traject van het stabiliteitsprogramma.

De samenwerkingsovereenkomst van 13 december 2013 duidt de afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën aan als onafhankelijke nationale instelling en draagt haar in die hoedanigheid de volgende opdrachten op:

— in het kader van de invoering van een expliciet coördinatiemechanisme wordt de afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën gevraagd om aanbevelingen te doen over de nominale en structurele begrotingsdoelstellingen per bevoegdheidsniveau met het oog op de actualisering van het stabiliteitsprogramma (artikel 2, § 4);

— de afdeling Financieringsbehoeften is belast met het toezicht op de naleving van de verbintenissen van de verdragsluitende partijen (de verschillende bevoegdheidsniveaus), met inbegrip van de uitvoering van een correctiemechanisme indien er een afwijking wordt vastgesteld tussen de doelstellingen en de uitvoering (artikel 4).

De aanbevelingen van de afdeling Financieringsbehoeften en haar evaluatie van de naleving van de regels worden verondersteld te verwijzen naar de regel van het begrotingsevenwicht als bepaald in artikel 2, §§ 1 en 2 van het samenwerkingsakkoord, waarbij men ervan uitgaat dat deze regel is nageleefd wanneer de middellangetermijndoelstelling (MTD) wordt gehaald.

b. Le rôle de la section Besoins de Financement dans le mécanisme explicite de coordination

L'accord de coopération du 13 décembre 2013 donne une base légale à la mission de recommandation (mission normative) du CSF. Dans la pratique, les travaux de la section Besoins de Financement s'inscrivaient toutefois déjà dans le calendrier (et l'esprit) du Semestre européen:

— depuis plusieurs années, la section Besoins de Financement du Conseil supérieur des Finances émet en effet des recommandations budgétaires⁵ dans son avis de mars en vue de la préparation du programme de stabilité transmis par le gouvernement belge à la Commission européenne. Ces recommandations concernent la trajectoire budgétaire à moyen terme de l'ensemble des pouvoirs publics, mais aussi le partage de cette trajectoire entre les deux grandes entités. Elles sont basées sur le principe de soutenabilité budgétaire à moyen et long terme de tous les pouvoirs publics belges. Les programmes de stabilité récents⁶ se sont largement inspirés des recommandations du Conseil supérieur des Finances;

— dans son avis de mars 2013 en particulier (dernier avis prospectif), la section a déjà mis en pratique certaines dispositions du cadre budgétaire européen. Elle a ainsi recommandé une trajectoire budgétaire permettant d'atteindre l'objectif budgétaire de moyen terme (MTO) en 2016, de même qu'elle a défini cette trajectoire sur base des efforts structurels requis, ceux-ci étant considérés comme des critères plus pertinents car moins dépendants des fluctuations conjoncturelles (et laissant jouer les stabilisateurs automatiques).

L'accord de coopération renforce le rôle normatif de la section en lui donnant une base légale, mais il étend également ce rôle:

— d'une part la section est chargée de définir des objectifs structurels par niveau de pouvoir. À ce propos, il faut mentionner que, selon la méthodologie européenne, les soldes structurels correspondent aux soldes budgétaires nominaux, corrigés des variations conjoncturelles et déduction faite des mesures ponctuelles et temporaires. La définition d'objectifs structurels et nominaux par niveau de pouvoir suppose donc de pouvoir répartir l'impact du cycle sur le budget des différentes

⁵ avis de la section de mars 2011, mars 2012 et mars 2013 notamment.

⁶ programmes de stabilité d'avril 2011, avril 2012 et avril 2013 notamment.

b. De rol van de afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën in het expliciet coördinatiemechanisme

Het samenwerkingsakkoord van 13 december 2013 geeft een wettelijke grondslag aan de opdracht van het opstellen van aanbevelingen (normatieve opdracht) van de HRF. In de praktijk vallen de opdrachten van de afdeling Financieringsbehoeften echter al binnen het tijdschema (en het opzet) van het Europees semester:

— al verschillende jaren geeft de afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën immers begrotingsaanbevelingen⁵ in haar advies van maart ter voorbereiding van het stabiliteitsprogramma dat de Belgische overheid doorstuurt naar de Europese Commissie. Die aanbevelingen betreffen het begrotingstraject op middellange termijn van alle overheden en de verdeling van dat traject tussen de twee grote deelstaten. Zij zijn gebaseerd op het beginsel van een duurzame begroting op middellange en lange termijn van alle Belgische overheden. De recente stabiliteitsprogramma's⁶ zijn voor een groot deel gebaseerd op de aanbevelingen van de Hoge Raad van Financiën;

— in haar advies van maart 2013 in het bijzonder (recentste prospectief advies), heeft de afdeling al een aantal bepalingen van het Europees begrotingskader in de praktijk omgezet. Ze heeft aldus een begrotingstraject aanbevolen waarmee de begrotingsdoelstelling op middellange termijn (MTO) kan worden gehaald in 2016. Zo heeft ze ook dit traject gedefinieerd op basis van de vereiste structurele inspanningen, die beschouwd worden als relevantere criteria. Deze zijn immers minder afhankelijk van conjuncturele schommelingen (en laten de automatische stabilisatoren werken).

Het samenwerkingsakkoord versterkt de normatieve rol van de afdeling aangezien ze een wettelijke grondslag krijgt en die rol wordt uitgebreid:

— enerzijds is de afdeling belast met de definiëring van de structurele doelstellingen per overheid. Hierbij dient te worden vermeld dat, op basis van de Europese methodologie, structurele saldi overeenstemmen met de nominale conjunctuurgezuiverde begrotingssaldi, zonder eenmalige en tijdelijke maatregelen. De definiëring van structurele en nominale doelstellingen per bevoegdheidsniveau veronderstelt dus dat de impact van de cyclus op de begroting van de verschillende

⁵ advies van de afdeling van meer bepaald maart 2011, maart 2012 en maart 2013.

⁶ meer bepaald de stabiliteitsprogramma's van april 2011, april 2012 en april 2013.

composantes des administrations publiques, ainsi que les opérations ponctuelles et temporaires;

— d'autre part, la section est invitée à tenir compte du comportement des pouvoirs locaux en matière d'investissements.

Enfin, l'accord de coopération précise que la répartition des objectifs (proposée par le CSF) devra faire l'objet d'un accord préalable du Comité de concertation. Les relations entre le CSF (section Besoins de Financement) et le Comité de concertation sont ainsi rendues plus systématiques.

c. La mission de surveillance du respect des règles budgétaires et la mise en place d'un mécanisme de correction

La mission d'évaluation de la section Besoins de Financement du CSF était déjà prévue par la loi mais dans une version nettement réduite par rapport au mandat qui lui est maintenant donné. Dans son article 49, la loi spéciale de financement de 1989 stipule en effet que "La section peut, d'initiative ou à la demande du ministre des Finances, émettre un avis sur l'opportunité de limiter la capacité d'emprunt d'un pouvoir public...". Cette possibilité n'a toutefois jamais été utilisée.

La procédure prévue par l'accord de coopération est largement renforcée, en particulier avec la mission pour le CSF de mettre en œuvre un mécanisme de correction.

Concrètement, le processus d'évaluation comporte plusieurs étapes:

— La section évalue chaque année le respect des engagements des parties contractantes. Cette évaluation se fera dans le cadre de son avis d'automne afin de disposer de données définitives sur l'année t-1;

— Si elle constate un écart important entre les réalisations budgétaires et les objectifs, une procédure bilatérale est lancée avec le niveau de pouvoir concerné:

— celui-ci doit justifier l'écart constaté et prendre des mesures immédiates de correction;

— la section remet un avis sur les mesures prises et évalue (annuellement) leur mise en œuvre;

bestanddelen van de overheden kan worden verdeeld, net als de eenmalige en tijdelijke verrichtingen;

— anderzijds wordt de afdeling verzocht rekening te houden met het gedrag van de lokale overheden inzake investeringen.

Ten slotte preciseert het samenwerkingsakkoord dat de (door de HRF voorgestelde) verdeling van de doelstellingen onderworpen moet zijn aan een voorafgaand akkoord van het Overlegcomité. De relaties tussen de HRF (afdeling Financieringsbehoeften) en het Overlegcomité zullen bijgevolg systematischer zijn.

c. De opdracht van het toezicht op de inachtneming van de begrotingsregels en het invoeren van een correctiemechanisme

De evaluatieopdracht van de afdeling Financieringsbehoeften van de Hoge Raad van Financiën was al gepland in de wet, maar dan in een beperktere versie vergeleken met het mandaat dat nu geldt. De bijzondere financieringswet van 1989 bepaalt in zijn artikel 49: "De afdeling kan ambtshalve of op vraag van de minister van Financiën een advies uitbrengen over de opportuniteit de leningcapaciteit van een overheid te beperken (...)." Deze mogelijkheid werd echter nooit benut.

De procedure waarin is voorzien door het samenwerkingsakkoord wordt ruim versterkt, vooral met de opdracht voor de HRF om een correctiemechanisme in werking te stellen.

Concreet omvat het evaluatieproces de volgende stappen:

— De afdeling evalueert jaarlijks in hoeverre de partijen hun verbintenissen zijn nagekomen. Die evaluatie gebeurt in het kader van haar "herfstadvies", zodat men dan over definitieve gegevens beschikt over het jaar t-1;

— Indien zij een grote afwijking vaststelt tussen de budgettaire verwezenlijkingen en de doelstellingen, wordt er een bilaterale procedure opgestart met het betreffende machtsniveau:

— dit moet de vastgestelde afwijking verantwoorden en onmiddellijk correctiemaatregelen treffen;

— de afdeling geeft een advies over de getroffen maatregelen en evalueert (jaarlijks) hun toepassing;

— la section est compétente pour estimer si l'écart entre les réalisations budgétaires et les objectifs est dû à des circonstances exceptionnelles d'une part, et pour étendre éventuellement le délai de correction de l'écart par rapport à l'objectif d'autre part (dans les limites fixées le cas échéant au niveau de la Commission européenne).

Quelques remarques:

— pour une mise en œuvre correcte du mécanisme de correction, il importe que la section puisse disposer de toutes les informations nécessaires, d'où le paragraphe 3 de l'article 4 de l'accord de coopération qui précise que les gouvernements concernés fourniront à la section Besoins de Financement les données nécessaires;

— dans le cas des pouvoirs locaux, la section devra tenir compte de l'impact éventuel de mesures prises par le pouvoir fédéral en cas d'écart par rapport à l'objectif: à la suite d'une demande du Comité de concertation, la section portera déjà une attention particulière aux pouvoirs locaux dans son prochain avis de mars;

— si une amende devait être infligée à la Belgique pour non-respect des engagements, celle-ci serait répartie sur base des manquements constatés par la section.

d. Autres commentaires

— Depuis son adoption par le Comité de concertation le 13 décembre 2013, l'accord de coopération est maintenant le nouveau cadre de référence de la section Besoins de Financement. Les règles budgétaires européennes dont il organise notamment la transposition en droit national deviennent ainsi une référence formelle, en ce compris les soldes et efforts structurels. Pour l'exercice de ses missions, la section continuera également à tenir compte, dans le respect des dispositions européennes, d'autres éléments tels que l'impact du vieillissement démographique sur les finances publiques et l'importance d'accompagner l'assainissement budgétaire par une politique renforçant le potentiel de croissance économique et d'emploi. Dans son dernier avis en particulier, la section attirait l'attention sur ces aspects:

“L'assainissement durable des finances publiques est important non seulement pour respecter les engagements pris vis-à-vis de l'UE et diminuer leur vulnérabilité par rapport aux tensions sur les marchés

— de afdeling is bevoegd om te oordelen of het verschil tussen de budgettaire verwezenlijkingen en de doelstellingen te wijten is aan uitzonderlijke omstandigheden en ook om eventueel de termijn voor de correctie van dat verschil aan te passen aan de doelstelling (indien van toepassing, binnen de grenzen die bepaald zijn door de Europese Commissie).

Een paar bedenkingen:

— voor een juiste toepassing van het correctiemechanisme, dient de afdeling over alle nodige informatie te beschikken. Vandaar ook paragraaf 3 van artikel 4 van het samenwerkingsakkoord, waarin staat dat de betrokken regeringen de afdeling Financieringsbehoeften de nodige informatie zullen verstrekken;

— indien het om lokale besturen gaat, moet de afdeling rekening houden met de eventuele gevolgen van maatregelen die door de federale overheid worden genomen als er een verschil is tussen het resultaat en de doelstelling: na een verzoek van het overlegcomité, zal de afdeling al bijzondere aandacht besteden aan de lokale besturen in haar volgende advies in maart;

— indien België een boete opgelegd zou krijgen voor het niet nakomen van de verbintenissen, wordt die boete verdeeld op basis van de gebreken, die zijn vastgesteld door de afdeling.

d. Verdere opmerking

— Sinds het op 13 december 2013 werd aangenomen door het Overlegcomité, is het samenwerkingsakkoord het referentiekader geworden van de afdeling Financieringsbehoeften. Het biedt hulp bij het omzetten van de Europese begrotingsregels in nationaal recht, waardoor die een formele referentie worden waarin ook de saldi en structurele inspanningen zijn begrepen. Voor het uitvoeren van haar opdrachten zal de afdeling ook – binnen de grenzen van de Europese bepalingen – rekening houden met andere elementen zoals de gevolgen van de vergrijzing voor de openbare financiën en het belang van het beleid dat met de begrotingssanering gepaard gaat en dat gericht moet zijn op het doen groeien van de economie en de werkgelegenheid. De afdeling trok meer bijzonder in haar laatste advies de aandacht op die aspecten:

“De duurzame gezondmaking van de overheidsfinanciën is niet enkel belangrijk om de verbintenissen ten aanzien van de EU te respecteren en de kwetsbaarheid ervan voor spanningen op de financiële markten

financiers, mais également pour créer une marge budgétaire suffisante afin de pouvoir soutenir le potentiel de croissance de l'économie et de création d'emplois. Inversement, les efforts visant à renforcer ces derniers peuvent également contribuer à l'assainissement des finances publiques" (avis CSF, novembre 2013, p. 23).

Ainsi, la section exercera ses missions de conseil en matière de politique budgétaire de manière loyale et dans le respect du nouveau mandat qui lui a été confié, et ce tout en continuant à faire valoir certaines considérations spécifiques.

— Il appartiendra à la section de définir certains concepts pour lesquels une interprétation ou précision doit être donnée. Citons à titre d'exemple l'évaluation de circonstances exceptionnelles, la définition d'un écart important par rapport à l'objectif budgétaire, ou l'appréciation du délai de correction de l'écart par rapport à l'objectif.

— Enfin, une mission technique importante pour la section réside dans l'estimation de soldes structurels par niveau de pouvoir (y compris les différentes régions et communautés), que nécessite l'exercice du mandat confié à la section concernant les objectifs budgétaires nominaux et structurels par niveau de pouvoir. Il importe dans ce domaine que les soldes structurels des différents niveaux de pouvoir soient cohérents avec la trajectoire structurelle globale des administrations publiques, cette dernière étant estimée à partir de la méthodologie européenne.

1.3. Exposé de M. Johan Van Overtveldt, professeur d'économie à l'Université de Hasselt

M. Johan Van Overtveldt fait observer que l'entrée dans la zone euro a entraîné une modification fondamentale du paysage économique. Il convient de se pencher sur l'avenir et de se demander s'il y aura encore une suite au pacte budgétaire. Le rapport Delors⁷, qui a été publié il y a 20 ans, indiquait que l'union économique et monétaire pourrait être déstabilisée de deux manières, à savoir par un endettement excessif et par des problèmes dans le domaine de la compétitivité.

Depuis 1989, il n'y a plus de possibilité de dévaluation de la monnaie, si bien qu'une politique monétaire cohérente est nécessaire. Il est possible de mener une telle politique, soit en élargissant les compétences de

⁷ sur L'union Économique et Monétaire (1989).

te verminderen, maar ook om voldoende budgettaire beleidsruimte te creëren om het groei- en werkgelegenheidspotentieel van de economie te kunnen ondersteunen. Omgekeerd kunnen inspanningen om dit laatste te versterken eveneens bijdragen tot de sanering van de overheidsfinanciën" (advies HRF-synthese, november 2013, blz. 11).

De afdeling zal dus de adviesopdrachten inzake begrotingsbeleid loyaal vervullen, met inachtneming van het nieuwe mandaat dat haar werd opgedragen en zal daarbij rekening blijven houden met een aantal speciale overwegingen.

— De afdeling moet de concepten definiëren die een interpretatie of verduidelijking behoeven. Het kan dan bijvoorbeeld gaan om de evaluatie van uitzonderlijke omstandigheden, de vaststelling van een grote afwijking ten opzichte van de begrotingsdoelstelling, of de inschatting van de termijn binnen welke die afwijking gecorrigeerd moet worden.

— Een belangrijke technische opdracht voor de afdeling ten slotte is het schatten van de structurele saldi per bevoegdheidsniveau (met inbegrip van de verschillende gewesten en gemeenschappen), waarvoor de afdeling haar mandaat moet uitoefenen met betrekking tot de nominale en structurele begrotingsdoelstellingen per bevoegdheidsniveau. Op dit vlak is het belangrijk dat de structurele saldi van de verschillende bevoegdheidsniveaus coherent zijn met het gehele structurele traject van de openbare besturen. Dat traject wordt geschat door middel van de Europese methodologie.

1.3. Uiteenzetting door de heer Johan Van Overtveldt, professor economie aan de Universiteit Hasselt

De heer Johan Van Overtveldt merkt op dat de toetreding tot de eurozone tot een fundamentele verandering van het economisch landschap heeft geleid. Het past een blik te werpen op de toekomst en zich de vraag te stellen of er nog iets volgt op het begrotingspact. Het rapport Delors⁷, dat 20 jaar geleden werd uitgebracht, stelde dat de economische en monetaire unie op twee manieren kan worden gedestabiliseerd, met name door de excessieve schuldopbouw en door problemen op het gebied van concurrentievermogen.

Sinds 1989 is een devaluatie niet meer mogelijk. Dus is een consistent monetair beleid noodzakelijk. Een dergelijk beleid voeren kan door, hetzij de bevoegdheden van de EU te verruimen, hetzij door duidelijke

⁷ over de Economische en Monetaire Unie (1989).

l'UE, soit en concluant des accords clairs entre États membres. Lors du lancement de l'Union économique et monétaire, le choix a été fait de mettre en œuvre une politique monétaire cohérente par le biais d'accords entre États membres et du pacte de stabilité. Ce choix a néanmoins abouti à un échec. Les normes proposées n'ont pas été respectées, si bien que l'on s'est retrouvé dans une situation incertaine et très instable, que l'on essaie à présent de corriger par le biais du pacte budgétaire.

La discipline budgétaire est à présent mieux ancrée, elle peut être plus facilement contrôlée et elle revêt un caractère plus contraignant que par le passé. En dépit de ces avancées, l'orateur estime que le pacte budgétaire n'offre pas encore assez de garanties sur un certain nombre de points. Des problèmes subsistent sur les plans politique et juridique. L'imposition d'amendes substantielles peut aggraver la situation politique dans laquelle se trouve un État membre. L'expérience de ces 15 dernières années montre en outre qu'il est extrêmement difficile d'imposer de telles amendes, d'autant plus que le fondement juridique de telles mesures est mis en doute.

L'orateur conclut de cette analyse que le pacte budgétaire, tel qu'il se présente actuellement, ne constitue qu'une étape intermédiaire. Si nous voulons sérieusement mettre en place une union monétaire, il faudra aller plus loin dans les mécanismes budgétaires et la délégation de compétences au niveau européen. La Banque centrale européenne peut déjà faire beaucoup, mais on ne pourra pas tenir le coup longtemps de cette manière. L'orateur estime enfin que des avancées substantielles doivent être accomplies au niveau de l'Union bancaire.

1.4. Exposé de M. Vancronenburg, économiste en chef de la FEB - VBO

M. Geert Vancronenburg, économiste en chef de la FEB, rappelle que celle-ci regroupe non pas des entreprises individuelles, mais uniquement des fédérations sectorielles. Ces fédérations représentent 50 000 entreprises, dont 49 000 PME.

a. Contenu du pacte de stabilité

L'intervenant évoque d'abord brièvement les principaux éléments du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire.

Ce traité complète le *six pack*, conclu précédemment, qui se compose de 5 règlements et 1 directive et qui

afspraken tussen de lidstaten te maken. Bij de opstart van de Economische en Monetaire Unie werd ervoor geopteerd om via afspraken tussen lidstaten en via het stabiliteitspact tot een consistent monetair beleid te komen. Deze optie is echter mislukt. De vooropgestelde normen zijn niet nageleefd waardoor men in een volatiele en onzekere situatie is terechtgekomen, die men nu via het begrotingspact probeert recht te zetten.

De begrotingsdiscipline is nu beter ingebouwd, is beter te controleren en heeft een sterkere afdwingbaarheid. Spijts deze verbeteringen, vindt spreker dat het begrotingspact op een aantal punten nog steeds onvoldoende garanties biedt. Politiek en juridisch blijven knelpunten bestaan. Ingeval van substantiële boetebedragen, verergert de politieke situatie in een lidstaat zich. De ervaring van de voorbije 15 jaar leert bovendien dat het uiterst moeilijk is om dergelijke boete op te leggen. De juridische grond ervan wordt bovendien in twijfel getrokken.

Uit deze analyse concludeert spreker dat het begrotingspact, dat nu voorligt, slechts een tussenstap is. Als we het echt menen met onze monetaire unie, zullen we verder moeten gaan op het gebied van budgetmechanismen en delegatie van bevoegdheden naar het Europese niveau. De Europese Centrale Bank kan veel in beweging zetten, maar dit is niet lang vol te houden. Voorts acht spreker het noodzakelijk dat er op het niveau van de Bankenunie substantiële stappen worden gezet.

1.4. Uiteenzetting door de heer Vancronenburg, Chief Economist, VBO - FEB

De heer Geert Vancronenburg brengt even in herinnering dat het VBO geen individuele bedrijven groepeerd, maar enkel sectoriële federaties. Via deze federaties worden 50 000 bedrijven bereikt, waaronder 49 000 KMO's.

a. Inhoud van het Stabiliteitspact

Spreker bespreekt eerst kort de voornaamste elementen van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie.

Dit verdrag vormt een aanvulling op de eerder overeengekomen *sixpack*: 5 richtlijnen en 1 verordening

visé à accroître la stabilité économique et monétaire au sein de l'UE.

Il impose en outre la convergence vers les objectifs à moyen terme tels qu'ils ont été définis par la Commission européenne. Pour la Belgique, il s'agit d'obtenir un surplus structurel de 0,75 % du PIB.

Le déficit budgétaire structurel ne peut pas non plus être supérieur à 0,5 % du PIB. Des mécanismes de correction automatiques ont été prévus dans le cas où cette norme ne serait pas respectée.

Enfin, les parties contractantes sont tenues de conférer aux règles budgétaires précitées un ancrage légal solide dans l'ordre juridique interne.

b. La FEB est favorable au Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire

La FEB est favorable à ce traité. Certains pays, comme le Portugal ou la Grèce, n'ont jamais connu d'excédent budgétaire depuis l'introduction de l'euro, ce qui les a rendus largement dépendants d'investisseurs étrangers. Lorsque la crise a éclaté, cette source de financement s'est tarie, si bien que les pays concernés se sont retrouvés dépendants de l'aide de pays qui avaient les reins plus solides, comme l'Allemagne.

En outre, le déficit budgétaire, qui était de 3 % lorsque la conjoncture était favorable, est passé à 7 % voire 9 % en période de crise. Pour ramener ce déficit à un niveau acceptable, des mesures particulièrement strictes devront être prises, avec d'énormes économies à la clé. Si les pays concernés avaient connu un équilibre ou un excédent budgétaire en 1999, les conséquences de la crise seraient beaucoup moins lourdes aujourd'hui.

Les règles contenues dans le traité précité auraient également pu prouver leur utilité en Belgique. En période de haute conjoncture (2004-2007), des réserves insuffisantes ont été constituées et aucun excédent n'a été enregistré. Par conséquent, des réformes et économies substantielles devront également être mises en œuvre chez nous, ce qui aurait pu être évité.

La norme budgétaire structurelle revêtira une très grande importance à l'avenir. Les finances publiques seront plus que jamais mises sous pression afin de couvrir le coût du vieillissement. La norme précitée est un moyen de garder ces finances publiques sous contrôle.

om de economische en monetaire stabiliteit in de EU te vergroten.

Verder legt het de convergentie op naar de doelstellingen op middellange termijn zoals door de Europese Commissie gesteld. Voor België komt dit neer op een structureel overschot van 0,75 % van het bbp.

Het structureel begrotingstekort mag ook niet hoger zijn dan 0,5 % van het bbp. Indien van deze norm wordt afgeweken, zijn er automatische correctiemechanismen afgesproken.

Tenslotte worden de verdragsluitende partijen verplicht deze begrotingsregels sterk wettelijk te verankeren in de interne rechtsorde.

b. Het VBO is voorstander van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie

Het VBO is voorstander van dit verdrag. Landen als Portugal of Griekenland hebben sinds de invoering van de euro nooit een begrotingsoverschot gehad. Dit maakte dat zij in grote mate afhankelijk waren van buitenlandse investeerders. Bij het uitbreken van de crisis, is deze financieringsbron opgedroogd, waardoor deze landen afhankelijk werden van hulp uit sterkere landen, zoals Duitsland.

Daarenboven is het begrotingstekort van 3 % in goede tijden, gestegen tot 7 en zelfs 9 % in tijden van crisis. Om dit tekort terug te brengen tot een aanvaardbaar niveau, zullen bijzonder zware maatregelen genomen moeten worden met enorme besparingen tot gevolg. Indien deze landen in 1999 een evenwicht of overschot op de begroting hadden gekend, zouden de gevolgen van de crisis vandaag veel minder zwaar zijn geweest.

Ook in België hadden de regels opgenomen in dit verdrag, hun nut kunnen bewijzen. In tijden van hoogconjunctuur (periode 2004-2007) werden onvoldoende reserves opgebouwd en werden geen overschotten geboekt. Als gevolg hiervan dienen nu ook hier zware hervormingen en besparingen te worden doorgevoerd, hetgeen vermeden had kunnen worden.

Voor de toekomst wordt de structurele begrotingsnorm zeer belangrijk. Om de kosten van de vergrijzing te dekken, zullen de publieke financiën meer dan ooit onder druk komen te staan. Deze norm is een middel om deze publieke financiën onder controle te houden.

c. Quelques considérations concernant le traité

Il faut bien être conscient du fait que cette norme budgétaire ne résoudra pas tout. Bien que le budget fût en règle en Irlande et en Espagne, ces pays ont été touchés par une crise grave induite par l'effondrement du marché de l'immobilier, la crise du secteur bancaire, etc., c'est-à-dire des problèmes qui auraient en partie pu être évités grâce au *six pack*. Ce train de mesures est dès lors essentiel lui aussi.

Une autre considération concerne l'équilibre budgétaire visé qui doit être structurel et non nominal. Cela signifie également qu'il faut pouvoir prendre des mesures exceptionnelles dans des circonstances exceptionnelles, comme en 2009, en 1975 et en 1993. Les circonstances peuvent être qualifiées d'exceptionnelles si elles ne se présentent que trois fois sur une période de 50 ans. Des mesures exceptionnelles ne sont pas censées être appliquées tous les 5 ans.

d. Comment optimiser ce traité en Belgique?

Il doit y avoir des accords clairs entre l'autorité fédérale et les entités fédérées. Idéalement, ces accords devraient être valables durant plusieurs années et être étayés par des faits et chiffres réels. Ainsi le débat sur le vieillissement doit-il être mené objectivement à la lumière de chiffres concrets et exacts. Il faut également que ces accords soient transparents et sans équivoque.

L'accent doit être mis sur la collaboration et la responsabilisation. Tout le monde doit prendre ses responsabilités, et il y a lieu de vérifier chaque année que tel est bien le cas.

e. Conclusions

La norme budgétaire structurelle est une bonne chose. Elle améliorera le fonctionnement de la zone euro et maintiendra des finances publiques saines.

Il ne s'agit cependant que d'une solution partielle. Dans des circonstances exceptionnelles, il doit toujours rester possible d'appliquer des mesures exceptionnelles.

Enfin, la clarté, la collaboration et la responsabilisation doivent demeurer les éléments centraux, dans le cadre de la mise en œuvre en Belgique.

c. Enkele bedenkingen bij het verdrag

Het moet duidelijk zijn dat deze begrotingsnorm niet alles zal oplossen. In Ierland en Spanje was de begroting wel in orde, en toch brak in deze landen een zware crisis uit. Deze werd veroorzaakt door de instorting van de huizenmarkt, de crisis in de banksector, enz. Problemen die door de *sixpack* ten dele vermeden hadden kunnen worden. Dus ook dat pakket van maatregelen is essentieel.

Een andere bedenking betreft het begrotingsevenwicht dat wordt beoogd. Dit moet een structureel evenwicht zijn, geen nominaal. Dit wil ook zeggen dat in uitzonderlijke omstandigheden, uitzonderlijke maatregelen genomen moeten kunnen worden. In 2009 is dit gebeurd, ook in 1975 en 1993 was dit het geval. Dit zijn uitzonderlijke omstandigheden, wanneer ze slechts drie keer op 50 jaar voorvallen. Het is niet de bedoeling dit om de 5 jaar toe te passen.

d. Hoe dit verdrag operationaliseren in België?

Er moeten duidelijke afspraken bestaan tussen de federale overheid en de deelstaten. Ideaal zou zijn dat deze afspraken over meerdere jaren gelden en steunen op reële *facts and figures*: zo moet het vergrijzingsdebat op een objectieve wijze en met concrete en correcte cijfers worden gevoerd. Deze afspraken moeten ook transparant en ondubbelzinnig zijn.

De focus moet liggen op samenwerking en responsabilisering. Iedereen moet zijn verantwoordelijkheid opnemen en dit moet elk jaar worden gecontroleerd.

e. Conclusies

De structurele begrotingsnorm is een goede zaak. Het zal de werking van de eurozone verbeteren en de publieke financiën gezond houden.

Het is echter slechts een deel van de oplossing. Daarenboven moeten in uitzonderlijke omstandigheden uitzonderlijke maatregelen mogelijk blijven.

Tenslotte moeten bij de implementatie in België duidelijkheid, samenwerking en responsabilisering centraal staan.

1.5. Exposé de M. Olivier Bonfond, Fédération Générale du Travail de Belgique (FGTB)

a. Arguments contre le Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire (TSCG)

La FGTB n'est pas d'accord avec les arguments avancés par la FEB et est contre le TSCG. Depuis le 2 mars 2012, date de signature du traité par les gouvernements nationaux, la FGTB, comme des dizaines de mouvements sociaux en Belgique et des centaines de mouvements sociaux en Europe, ont développé beaucoup d'analyses. Des universitaires, des économistes, y montrent à quel point ce traité constitue une menace, tant sur le plan économique que social et démocratique.

Ce traité ne s'attaque pas aux causes profondes de la crise. La preuve en est que la Belgique et l'Irlande, à partir des situations et politiques budgétaires radicalement différentes, se sont retrouvées en crise. On fait comme si c'était la politique budgétaire qui était à la base de la crise. Or, c'est avant tout la spéculation financière qui est à la base de la crise et des dérives budgétaires qui y sont liées; cela figure en toutes lettres dans les considérants du traité.

En outre, les objectifs du traité sont impossibles à réaliser. En effet, pour respecter à la fois le *middle term objective* (MTO) de 0,75 % de surplus budgétaire structurel (article 3) et la nécessité de revenir à une dette de 60 % dans un délai maximum de 20 ans (article 4), il faudrait arriver à un surplus budgétaire primaire de 10 milliards d'euros en moyenne pour les 20 prochaines années. Le service d'études de la FGTB wallonne et des universitaires de Mons l'ont démontré. Dans un contexte où la croissance va être molle, c'est impossible à réaliser.

Les efforts demandés pour atteindre ces objectifs irréalisables vont nécessairement impliquer des politiques antisociales très fortes. Une telle approche s'inscrit en violation du droit de l'Union européenne et du TSCG lui-même! En effet, aux termes de l'article 2 du TSCG, le droit de l'Union européenne a la primauté sur le TSCG. Or, des articles fondateurs du droit de l'Union européenne, tels les articles 8 et 9 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE), promeuvent les droits sociaux, la cohésion et l'emploi. Il y a donc là une contradiction fondamentale dans le TSCG.

La réalité des 50 dernières années montre que tous les gouvernements ayant appliqué des politiques

1.5. Uiteenzetting door de heer Olivier Bonfond, Fédération Générale du Travail de Belgique (FGTB)

a. Argumenten tegen het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie (VSCB)

De FGTB gaat niet akkoord met de argumenten die het VBO aanhaalt, en is gekant tegen het VSCB. Sinds 2 maart 2012, de dag waarop het verdrag door de lidstaatregeringen werd ondertekend, heeft de FGTB, net zoals tientallen Belgische en honderden Europese sociale bewegingen, tal van analyses gemaakt. Academici en economen tonen daarin aan hoezeer dit verdrag een bedreiging vormt, zowel uit economisch als sociaal en democratisch oogpunt.

Dit verdrag doet niets aan de dieperliggende oorzaken van de crisis. Het feit dat België en Ierland, twee landen waarvan de situatie en het begrotingsbeleid sterk van elkaar verschillen, in een crisis zijn beland, vormt wat dat betreft een afdoend bewijs. De indruk wordt gewekt dat het begrotingsbeleid ten grondslag lag aan de crisis. In de eerste plaats is echter de financiële speculatie de oorzaak van de crisis en de ermee gepaard gaande budgettaire ontsporingen; de consideransen van het verdrag bevatten een uitdrukkelijke verwijzing in dat verband.

Bovendien zijn de doelstellingen van het verdrag onmogelijk te verwezenlijken. Om tegemoet te komen aan zowel de *middle term objective* (MTO) van een structureel begrotingsoverschot van 0,75 % (artikel 3), als de noodzaak de schuldgraad binnen een termijn van maximaal twintig jaar te verminderen tot 60 % (artikel 4), zou de komende twintig jaar een primair begrotingsoverschot van gemiddeld 10 miljard euro moeten worden geboekt. Cijfers van de studiedienst van de FGTB en van de universiteit van Bergen maken dat duidelijk. In een context waarin de groei het zal laten afweten, is dat onhaalbaar.

De vereiste inspanningen om die onrealistische doelstellingen te halen, zullen noodzakelijkerwijze gepaard gaan met drieste antisociale beleidsmaatregelen. Een dergelijke benadering gaat regelrecht in tegen het EU-recht en het VSCB zelf. Krachtens artikel 2 van het VSCB primeert het recht van de Europese Unie immers op het VSCB. Oprichtingsartikelen van het EU-recht, zoals de artikelen 8 en 9 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU), bevorderen echter de sociale rechten, de samenhang en de werkgelegenheid. Het VSCB staat daar dus helemaal haaks op.

De voorbije vijftig jaar heeft de ervaring geleerd dat alle regeringen die fors bezuinigd hebben, het beoogde

d'austérité budgétaire ont obtenu des effets inverses à ceux escomptés: les objectifs annoncés de diminution des déficits et de la dette ont tous conduits — par un phénomène de cercle vicieux de réduction et de récession — à augmenter les déficits comme la dette. Telle est la réalité des politiques d'ajustement structurel menées pendant 30 ans dans les pays du Sud; telle est aussi la réalité pour tous les gouvernements européens des pays du Sud qui sont en train d'appliquer ces politiques d'austérité.

La FGTB wallonne et d'autres partenaires syndicaux et sociaux ne sont pas contre la nécessité de réduire la dette publique. Mais cette orientation-là ne va faire qu'aggraver le problème au lieu de le résoudre.

En outre, cette orientation est anti-démocratique, au contraire des dispositions inscrites dans plusieurs textes, selon lesquelles les prérogatives des parlements nationaux sont pleinement respectées. Ce n'est pas le cas, puisque tout le contenu du TSCG comme de l'accord de coopération (entre le pouvoir fédéral et les entités fédérées en Belgique — 13 décembre 2013) indiquent que c'est la Commission européenne qui va contrôler la politique budgétaire en dernière instance, alors que celle-ci constitue une prérogative historique fondamentale des parlements nationaux. Il y a clairement là un délitement démocratique en cours.

b. Concernant la procédure d'adoption du TSCG et le manque de concertation à ce sujet

La FGTB wallonne et ses partenaires syndicaux et sociaux alertent les différents niveaux de pouvoir depuis près de 2 ans et demandent instamment des auditions auprès de tous les parlementaires. Des courriers ont été envoyés, des cartes blanches ont été publiées, des analyses ont été développées, en insistant sur la nécessité d'instaurer un débat démocratique au sujet de ce Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire.

Malgré cette insistance, la Chambre des représentants et le Sénat ont refusé d'auditionner les partenaires sociaux avant de voter le TSCG.

Différents arguments ont été invoqués à cet effet. L'un de ces arguments reposait sur le caractère totalement flou de la définition du déficit structurel. Ainsi, en 2010, la Commission européenne a utilisé quatre méthodes différentes pour analyser en quoi consistait le déficit structurel!

doel niet hebben bereikt, wel integendeel: hoewel het de bedoeling was de tekorten en de schuldgraad terug te dringen, zijn zowel de tekorten als de schuldgraad, als gevolg van een vicieuze cirkel van inkrimping en recessie, alleen maar toegenomen. Dat is de realiteit van de structurele herstelmaatregelen die dertig jaar lang in de landen van het Zuiden zijn toegepast; dat is tevens de realiteit voor alle regeringen in Zuid-Europa die momenteel een dergelijk bezuinigingsbeleid doorvoeren.

De FGTB en andere vakbonds- en sociale partners ontkennen niet dat de overheidsschuld moet worden verminderd. Met de nu gevolgde koers zal het probleem echter alleen maar verergeren in plaats van te worden verholpen.

Bovendien is die koers antidemocratisch en wars van wat in verschillende teksten wordt bepaald, te weten dat de prerogatieven van de lidstaatparlementen ten volle moeten worden geëerbiedigd. Dat is niet het geval, aangezien uit de inhoud van zowel het VSCB als de samenwerkingsovereenkomst (tussen de federale en gefedereerde entiteiten in België — 13 december 2013) blijkt dat de Europese Commissie in laatste instantie zal toezien op het begrotingsbeleid, terwijl het hier historisch om het fundamentele voorrecht van de lidstaatparlementen gaat. De democratie brokkelt hiermee duidelijk af.

b. De procedure tot aanneming van het VSCB en het gebrek aan overleg daarover

De Waalse FGTB en haar vakbonds- en sociale partners waarschuwen de verschillende bevoegdheidsniveaus al bijna twee jaar en dringen bij alle parlementsleden aan op hoorzittingen. Er werden brieven gestuurd, opiniestukken gepubliceerd en analyses gemaakt, waarbij werd gewezen op de noodzaak om een democratisch debat te organiseren over dat Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie (VSCB).

Ondanks dat aandringen hebben de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat geweigerd om de sociale partners vóór de stemming over het VSCB te horen.

Daartoe werden verschillende argumenten aangevoerd. Eén daarvan berustte op de volstreekte vaagheid van de definitie van het begrip "structureel tekort". Zo heeft de Europese Commissie in 2010 vier verschillende methoden gebruikt om te analyseren wat een structureel tekort is!

Un autre argument invoqué est que le traité, d'après ses considérants, pourrait être appliqué d'une manière progressiste. Cet argument ne résiste pas non plus à l'analyse, dans la mesure où il est bien clair que lesdits considérants n'ont qu'une valeur symbolique et que seul le contenu du traité prévaut. Ainsi, souligne M. Bonfond, le TSCG qui est un instrument néo-libéral du tandem de droite Sarkozy-Merkel ne peut être infléchi.

L'argument-clé fut de déclarer que des marges de manœuvre seraient disponibles dans l'acte de transposition du traité, à savoir l'accord de coopération, examiné aujourd'hui (voir C. ci-après).

c. Concernant le projet d'accord de coopération visant à mettre en œuvre le TSCG

M. Bonfond exprime tant sa déception que ses doutes au sujet du projet d'accord de coopération du 13 décembre 2013 entre l'État fédéral, les communautés, les régions et les commissions communautaires relatif à la mise en œuvre de l'article 3, § 1^{er}, du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire.

La FGTB a appris que l'accord de coopération a été validé par le comité de concertation le 29 novembre 2013. Le 4 décembre 2013, la FGTB a été auditionnée au Parlement de la Région wallonne et au Parlement de la Communauté française. Il a été indiqué à cette occasion que la FGTB serait auditionnée dans le cadre de la négociation sur l'accord de coopération.

M. Bonfond interroge l'assemblée sur ce point: le projet d'accord de coopération du 13 décembre 2013, tel qu'il a été validé et est à présent soumis à l'assentiment de tous les parlements, est-il négociable? Tout semble indiquer que non: l'accord de coopération ici examiné ne peut pas être modifié.

Qu'attendent dès lors les parlementaires de la part des partenaires sociaux? Une analyse des 6 articles composant l'accord de coopération et la formulation de remarques sont-elles attendues de leur part? À l'évidence, non: tant les délais tardifs dans lesquels les parlements sont appelés à se prononcer que l'ensemble de la procédure suivie, indiquent à suffisance qu'il n'est plus question de remettre en cause le projet d'accord de coopération.

Où sont les marges de manœuvre annoncées qui permettraient une certaine latitude dans la mise en œuvre du TSCG?

Een ander aangevoerd argument is dat het verdrag op grond van de consideransen op progressistische wijze zou kunnen worden toegepast. Dat argument houdt bij analyse geen stand, aangezien het overduidelijk is dat de consideransen maar een symbolische waarde hebben en dat alleen de inhoud van het verdrag prevaleert. Het VSCB is, zo onderstreept de spreker, een neoliberaal instrument van de rechtse tandem Sarkozy-Merkel, waaraan geen andere wending kan worden gegeven.

Het belangrijkste argument was de verklaring dat er in de akte tot omzetting van het thans besproken Verdrag, dat wil zeggen het samenwerkingsakkoord, manoeuvreerruimte beschikbaar zou zijn (zie C. hierna).

c. Het ontwerp voor een samenwerkingsakkoord tot uitvoering van het VSCB

De heer Bonfond drukt zowel zijn teleurstelling als zijn twijfels uit over het Samenwerkingsakkoord van 13 december 2013 tussen de federale overheid, de gemeenschappen, de gewesten en de gemeenschapscommissies, betreffende de uitvoering van artikel 3, § 1, van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie.

De FGTB heeft vernomen dat het samenwerkingsakkoord geldig is verklaard door het overlegcomité van 29 november 2013. Op 4 december 2013 werd de FGTB gehoord in de parlementen van het Waals Gewest en van de Franse Gemeenschap. Men heeft toen aangegeven dat de FGTB in het kader van het overleg over het samenwerkingsakkoord zou worden gehoord.

De spreker heeft wat dat betreft een vraag voor de assemblee: zijn er onderhandelingen mogelijk over het ontwerp van samenwerkingsakkoord van 13 december 2013, zoals dat is goedgekeurd en thans ter instemming aan alle parlementen wordt voorgelegd? Alles lijkt erop te wijzen van niet: het hier besproken samenwerkingsakkoord kan niet worden gewijzigd.

Wat verwachten de parlementsleden bijgevolg van de sociale partners? Verwachten zij een analyse van de zes artikelen van het samenwerkingsakkoord en de formulering van opmerkingen? Kennelijk niet: zowel de krappe termijnen waarbinnen de parlementen zich moeten uitspreken als de gehele gevolgde procedure wijzen er voldoende op dat er geen sprake van kan zijn het ontwerp van samenwerkingsakkoord op de helling te zetten.

Waar zijn de aangekondigde manoeuvreerruimtes die enige armslag bij de uitvoering van het VSCB mogelijk zouden maken?

Si on s'en réfère aux propos de certains parlementaires ces derniers mois, le texte de l'accord de coopération allait ouvrir différentes possibilités: immuniser certaines dépenses sociales, tenir compte de critères sociaux et environnementaux dans l'analyse des choix budgétaires, permettre aux pouvoirs locaux de poursuivre une politique d'investissements intéressante... Où et en quoi le texte de l'accord de coopération ouvre-t-il pareils aménagements? Cela n'apparaît nulle part. M. Bonfond le déplore profondément.

De même, la définition des circonstances exceptionnelles à l'article 1 de l'accord de coopération reprend purement et simplement celle du TSCG (article 3, § 3, b), sans marge de manœuvre.

Il n'y a pas davantage de marge de manœuvre laissée dans le cadre des investissements réalisés par les pouvoirs locaux. Les conditions imposées par la Commission européenne aux États membres qui voudraient définir des investissements qui ne rentrent pas dans les dépenses — c'est-à-dire dans le calcul du déficit structurel — sont à ce point strictes qu'elles ne laissent pour ainsi dire là non plus aucune marge de manœuvre.

d. Remarques sur la problématique des pouvoirs locaux

Le projet d'accord de coopération précité fait référence à plusieurs reprises aux pouvoirs locaux. L'accord de coopération instaure un mécanisme de coordination explicite de répartition des objectifs budgétaires entre les différents niveaux de pouvoir formant la Belgique fédérale⁸.

La nécessité pour les pouvoirs locaux de fournir des efforts est mentionnée à plusieurs reprises.

M. Bonfond rappelle que les pouvoirs locaux, en Belgique ou dans l'UE, jouent un rôle-clé dans le dynamisme économique du continent, puisque plus de deux tiers des investissements publics de l'UE sont réalisés par les pouvoirs locaux. Ceux-ci auront, d'après ce qu'on annonce, à soutenir un effort minimum de 390 millions d'euros de surplus en 2014, alors qu'en 2012, ils accusaient un déficit de 1,6 milliard d'euros! Se rend-t-on compte des efforts qui vont être demandés aux pouvoirs locaux en termes de politique budgétaire?

⁸ Voir exposé des motifs, article 2.

Als men afgaat op wat sommige parlementsleden de jongste maanden hebben verklaard, zou de tekst van het samenwerkingsakkoord verschillende mogelijkheden bieden: bepaalde sociale uitgaven onaantastbaar maken, rekening houden met sociale en milieucriteria bij de analyse van de budgettaire keuzes, de lokale autoriteiten toestaan een interessant investeringsbeleid te volgen enzovoort. Waar en hoe biedt de tekst van het samenwerkingsakkoord openingen voor dergelijke aanpassingen? Dat blijkt nergens. De spreker vindt het diep betreurenswaardig.

Zo is de definitie van het begrip "uitzonderlijke omstandigheden" in artikel 1 van het samenwerkingsakkoord ook de loutere overname van die van het VSCB (artikel 3, § 3, b), zonder manoeuvreerruimte.

Er is al evenmin sprake van enige armslag wat de door de lokale overheden gedane investeringen betreft. De voorwaarden die de Europese Commissie oplegt aan de lidstaten die investeringen zouden willen doen die niet binnen de uitgaven vallen — anders gesteld die niet stroken met het voorgerekende structurele deficit — zijn dusdanig strikt dat ze als het ware niet de minste armslag meer bieden.

d. Opmerkingen in verband met het vraagstuk van de lokale overheden

Voormeld ontwerp voor een samenwerkingsovereenkomst verwijst meermaals naar de lokale overheden. De samenwerkingsovereenkomst stelt een uitdrukkelijke coördinatie-regeling in ter spreiding van de begrotingsdoelstellingen over de verschillende bevoegdheidsniveaus waaruit het federale België bestaat⁸.

De noodzaak dat ook de lokale overheden inspanningen leveren, wordt meermaals vermeld.

De heer Bonfond herinnert eraan dat de lokale overheden, zowel in België als in de Europese Unie, een sleutelrol spelen bij de economische dynamiek van ons continent, aangezien meer dan twee derde van de overheidsinvesteringen in de EU wordt gedaan door de lokale overheden. Volgens wat wordt aangekondigd, zullen die overheden in 2014 een inspanning moeten leveren om een overschot van ten minste 390 miljoen euro te boeken, terwijl ze in 2012 aankeken tegen een deficit van 1,6 miljard euro! Is men zich bewust van de begrotingsinspanningen die van de lokale overheden zullen worden gevergd?

⁸ Zie de memorie van toelichting, artikel 2.

Les pouvoirs locaux veillent, eux aussi, à respecter une règle d'or budgétaire — autre que celle dont il est question à l'article 3, § 1^{er}, du TSCG — à savoir qu'on ne finance pas les dépenses courantes par des emprunts. Les emprunts doivent servir à des investissements productifs.

La circulaire du ministre Furlan, datant d'il y a quelques mois (juillet 2013), indique que les pouvoirs locaux doivent avoir un surplus structurel à l'exercice propre — et non plus à l'exercice global, comme c'était le cas précédemment, ce qui leur permettait éventuellement d'utiliser leurs réserves pour financer leurs investissements.

Dorénavant, par la combinaison de ces différents éléments, il va se produire une réduction des capacités d'investissement des pouvoirs locaux.

M. Bonfond estime que lorsque la FEB, le patronat ou les membres du MR affirment défendre les PME, c'est en totale contradiction avec la logique actuelle. En effet, les PME développent leur clientèle prioritairement du côté des industries et des investissements des pouvoirs locaux et publics en général.

Sachant qu'à l'heure actuelle, il n'y a aucune politique industrielle digne de ce nom en Belgique et en Europe, le représentant de la FGTB en conclut qu'avec ce traité — comme par d'autres voies d'ailleurs — on est en train de réduire drastiquement les investissements publics.

Cela va avoir un impact à la fois sur les conditions de vie des citoyens belges comme sur le dynamisme économique de l'ensemble du pays, ce qui va entraîner une suite néfaste d'effets en chaîne, à savoir: la récession, laquelle accroît le déficit et la dette, ce qui conduit à durcir les mesures d'austérité.

C'est ainsi que la Grèce, l'Espagne ou le Portugal, avec les caractéristiques propres à leur économie, sont entrés dans le cercle vicieux de la dette et de l'austérité. La FGTB wallonne est convaincue qu'il faut en sortir.

1.6. Exposé de M. Renaat Hanssens, Confédération des Syndicats Chrétiens (CSC) - Algemeen Christelijk Vakverbond (ACV)

M. Renaat Hanssens souligne tout d'abord que les syndicats ont longuement insisté pour que la Chambre et le Sénat organisent cette audition sur l'application du

Van hun kant zorgen de lokale overheden ervoor dat ze een andere gouden begrotingsregel in acht nemen dan die waarvan sprake is in artikel 3, § 1, van het VSCB, met name dat de lopende uitgaven niet met leningen worden gefinancierd. Leningen moeten dienen voor productieve investeringen.

De circulaire van minister Furlan, die van enkele maanden geleden dateert (juli 2013), geeft aan dat de lokale overheden een structureel overschot moeten boeken over het eigen begrotingsjaar (en dus niet langer over het volledige begrotingsjaar, zoals voorheen het geval was), hetgeen hen eventueel de mogelijkheid bood hun reserves aan te spreken om hun investeringen te financieren.

Door die verschillende aspecten te combineren, zal het investeringsvermogen van de lokale overheden voortaan verminderen.

Volgens de heer Bonfond gaan het VBO, de werkgevers of de MR-leden volstrekt in tegen de huidige logica wanneer zij stellen dat zij de kmo's verdedigen. De kmo's bouwen hun cliënteel immers hoofdzakelijk uit bij de nijverheden, alsook dankzij investeringen door de lokale overheden en bij de overheid in het algemeen.

In de wetenschap dat momenteel in België noch in Europa enig nijverheidsbeleid die naam waardig wordt gevoerd, besluit de FGTB-vertegenwoordiger dat men met dit verdrag (net zoals met andere interventies trouwens) de overheidsinvesteringen drastisch aan het terugschroeven is.

Zulks zal een weerslag hebben op de levensomstandigheden van de Belgische burgers én op het economische dynamisme in heel het land; dat zal een funeste kettingreactie veroorzaken, te weten: een recessie die het deficit en de schuld opdrijft, wat dan weer leidt tot een verstrenging van de bezuinigingsmaatregelen.

Aldus zijn Griekenland, Spanje of Portugal, gelet op de specifieke kenmerken van hun economie, in de vicieuze cirkel van schuld en bezuinigingen beland. De Waalse FGTB is ervan overtuigd dat die spiraal moet worden doorbroken.

1.6. Uiteenzetting van de heer Renaat Hanssens, Algemeen Christelijk Vakverbond (ACV) - Confédération des Syndicats Chrétiens (CSC)

De heer Renaat Hanssens vangt zijn toelichting aan met de opmerking dat, na veelvuldig aandringen van de vakbonden, de Kamer en de Senaat deze

Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire.

Cette audition intervient après l'accord de principe du parlement fédéral en juin, et après la conclusion de l'accord de coopération entre les entités fédérées et l'acceptation de celui-ci par les parlements wallon et bruxellois, notamment, c'est-à-dire évidemment beaucoup trop tard, selon l'orateur, ce que regrette vivement la CSC. Le seul sujet de discussion qui reste encore aujourd'hui, à peu de choses près, est en effet de savoir si, au niveau fédéral également, l'accord de coopération s'intégrera plus fortement dans une stratégie politique fondée sur les objectifs Europe 2020, à l'instar de ce qu'ont fait les parlements Bruxellois et wallon.

Bien qu'il ne s'agisse plus, en l'espèce, du fond de l'affaire, à savoir l'acceptation ou non du pacte budgétaire, M. Hanssens rappelle l'essentiel des objections de la CSC. Il ajoute qu'en tant que représentant syndical, il n'avait pas encore eu l'occasion de le faire au parlement.

La CSC considère surtout que le pacte budgétaire était une mauvaise réponse budgétaire à un problème monétaire se posant dans la zone euro, à savoir qu'il manquait à la BCE les instruments appropriés pour endiguer une vague de méfiance et de spéculation envers les obligations des pays fragilisés de la zone euro sur les marchés financiers. Ce n'est pas un hasard si le pacte budgétaire a vu le jour au paroxysme de cette spéculation, à la fin de 2011. Lorsque la BCE a annoncé, durant l'été suivant de 2012, qu'elle utiliserait au besoin l'instrument des opérations monétaires sur titres (l'achat direct d'obligations d'État sur le marché secondaire), la vague de spéculation est immédiatement retombée.

En adoptant le *six pack*, l'Europe avait déjà mis précédemment en place un carcan assez contraignant pour sa politique budgétaire. Même sans le pacte budgétaire qui lui a succédé, la Commission européenne a pu mettre en œuvre son *economic governance*, assortie d'un volet budgétaire important. La politique budgétaire européenne en tant que telle fait déjà l'objet de nombreuses critiques, et les États membres qui l'ont appliquée rigoureusement, comme les Pays-Bas, se sont déjà rendu compte, à leurs dépens, qu'une fixation exagérée sur les objectifs budgétaires ne fonctionne pas et qu'une consolidation budgétaire n'est possible que moyennant un retour préalable de la croissance. De nombreux économistes, comme Paul Degrauwe et Paul Krugman, ont souligné cette erreur à suffisance.

hoorzitting over de toepassing van het Verdrag inzake Stabieleit, Convergentie en Bestuur in de Economische en Monetaire Unie organiseren.

Na de principiële instemming met het Verdrag door het federaal parlement in juni, en na het afsluiten van het samenwerkingsakkoord tussen de gefedereerde entiteiten, en de instemming met dit samenwerkingsakkoord door onder meer het Waals en Brussels Parlement komt deze hoorzitting, aldus de spreker, natuurlijk veel te laat, wat het ACV sterk betreurt. Zowat het enige voorwerp van discussie dat vandaag nog rest, is immers de vraag of ook op federaal niveau het samenwerkingsakkoord sterker ingebed wordt in een algemene beleidsstrategie, met de Europa 2020-doelstellingen als uitgangspunt, zoals het Brusselse en Waalse Parlement dat gedaan hebben.

Hoewel het hier niet meer over de grond van de zaak gaat, namelijk de aanvaarding van het begrotingspact of niet, herinnert de heer Hanssens nog even aan de kern van de bezwaren van het ACV. Hij voegt eraan toe dat hij als vakbondsvertegenwoordiger deze kans in het federaal parlement tot nu toe niet gekregen had.

Essentieel voor het ACV is dat het begrotingspact het verkeerde budgettaire antwoord was, op een monetair probleem in de eurozone, namelijk het ontbreken van het gepaste instrumentarium bij de ECB om een golf van wantrouwen en speculatie tegen de obligaties van de zwakke eurolanden op de financiële markten in te dijken. Het begrotingspact is er niet toevallig gekomen op het hoogtepunt van deze speculatie eind 2011. Toen de ECB in de daaropvolgende zomer van 2012 aankondigde desnoods het instrument van de *Outright Monetary Transactions* – rechtstreekse aankoop van overheidsobligaties op de secundaire markt in te zetten – verstomde de speculatiegolf meteen.

Het budgettaire beleid was voorheen reeds in een behoorlijk streng kader gegoten door de goedkeuring van het *sixpack* op Europees niveau. Ook zonder het erop volgende begrotingspact, heeft de Europese Commissie haar *economic governance*, met een sterk begrotingsluik kunnen doorvoeren. Op dat Europees begrotingsbeleid op zich is reeds zoveel kritiek, en de lidstaten die het rigoreus hebben toegepast zoals Nederland, hebben reeds tot hun scha en schande moeten ondervinden dat een overdreven fixatie op begrotingsdoelstellingen niet werkt en dat begrotingsconsolidatie alleen kan als er eerst terug groei is. Talrijke economen, zoals Paul Degrauwe en Paul Krugman, hebben ten overvloede gewezen op deze fout.

Des experts économiques incontestés comme Philippe Maystadt ou Henri Bogaert du Bureau du Plan ont exprimé des doutes sérieux, au même titre que l'Institut Egmont (Affaires Internationales) sur le pacte budgétaire qui est encore plus strict. Toutefois, les parlementaires et les responsables politiques n'ont pas tenu compte de tous ces avertissements, et ont adopté ce pacte.

Il n'est pas très difficile de prouver que, dans un contexte de croissance économique et d'inflation normales, proches de l'objectif de 2 % de la BCE, la dette diminue aussi à un rythme suffisamment soutenu si l'on applique un critère moins sévère en matière de déficit, par exemple, celui de -1 % du *six pack*, comme il ressort du schéma suivant:

Over de criteria van het nog strengere begrotingspact hebben ook onbetwiste economische experts als Philippe Maystadt of Henri Bogaert van het Planbureau hun ernstige twijfels geuit, net als het Egmontinstituut (Internationale Zaken). Toch hebben de parlementsleden en de politici met al deze waarschuwingen geen rekening gehouden, en het begrotingspact goedgekeurd.

Het is niet zo moeilijk om aan te tonen dat in een context van gewone economische groei en inflatie dicht tegen de ECB-doelstelling van 2 %, de schuld ook aan een voldoende sterk ritme afneemt bij een minder streng tekortcriterium van bijvoorbeeld de -1 % van het *sixpack*, zoals blijkt uit volgende schema:

année — jaar	taux d'endettement — schuldratio	dette (en milliards d'euros) — schuld (in miljard euro)	PIB — bbp	déficit budgétaire 1 % — begrotingstekort 1 %	inflation — inflatie	croissance — groei
2013	97,8 %	373,70	382,21	1 %	1,80 %	1,50 %
2014	95,6 %	377,44	394,82	1 %	1,80 %	1,50 %
2015	93,5 %	381,21	407,85	1 %	1,80 %	1,50 %
2016	91,4 %	385,02	421,31	1 %	1,80 %	1,50 %
2017	89,4 %	388,87	435,21	1 %	1,80 %	1,50 %
2018	87,4 %	392,76	449,58	1 %	1,80 %	1,50 %
2019	85,42 %	396,69	464,41	1 %	1,80 %	1,50 %
2012	100,00 %	370	370	1 %	1,80 %	1 %
2013	98,25 %	373,7	380,36	1 %	1,80 %	1 %
2014	96,53 %	377,44	391,01	1 %	1,80 %	1 %
2015	94,84 %	381,21	401,96	1 %	1,80 %	1 %
2016	93,18 %	385,02	413,21	1 %	1,80 %	1 %
2017	91,55 %	388,87	424,78	1 %	1,80 %	1 %
2018	89,94 %	392,76	436,68	1 %	1,80 %	1 %
2019	88,37 %	396,69	448,9	1 %	1,80 %	1 %

Si nous durcissons inutilement la norme budgétaire à -0,5 %, l'économie perd chaque année une impulsion de 0,5 % d'affectation des moyens publics. Il est évident que cela aboutirait à une baisse de la croissance et nous entraînerait dans le cercle vicieux d'une orthodoxie budgétaire plus stricte, nécessaire en raison d'une croissance trop faible. De plus, ces investissements publics sont indispensables, car les besoins en matière de mobilité, d'infrastructure et de transition vers les énergies durables sont énormes.

Verstrengen we de budgettaire norm onnodig tot -0,5 %, dan mist de economie elk jaar opnieuw een impuls van besteding van overheidsmiddelen van 0,5 %. Het hoeft geen betoog dat dit leidt tot lagere groei, waardoor een vicieuze cirkel van strengere begrotingsorthodoxie, nodig vanwege een te lage groei, op gang gebracht wordt. Bovendien hebben we die overheidsinvesteringen broodnodig, want de noden op het vlak van mobiliteit, infrastructuur en omschakeling naar duurzame energie zijn gigantisch.

Aucun débat académique approfondi et pertinent n'a encore été mené pour examiner, sur la base de modèles économétriques admis, si le durcissement du critère du déficit par le traité budgétaire était un objectif politique sain d'un point de vue macroéconomique. Bien au contraire, le critère était le résultat d'une bataille diplomatique entre l'État membre le plus puissant du point de vue économique et les autres États membres de la zone euro.

En souscrivant à ce critère, la Belgique a cédé aux dogmes économiques de l'Allemagne. La CSC a prouvé que, d'un point de vue économique, le dogme d'une discipline budgétaire rigoriste n'est pas fondé. D'autres éléments du credo économique allemand sont intenable, par exemple: miser de façon exagérée sur la croissance orientée vers les exportations, négliger les investissements publics pour les sacro-saintes normes budgétaires ou encore maintenir la demande intérieure à un niveau beaucoup trop bas en réduisant les salaires réels.

La CSC est convaincue que, de cette manière, la maison européenne ne peut tenir debout. De plus, les exigences budgétaires trop sévères de l'Allemagne dissimulent le refus et l'incapacité de cette même Allemagne d'entamer le dialogue concernant d'autres outils importants nécessaires à une réelle intégration de la zone euro, comme par exemple la nécessité d'alléger la charge d'intérêt des États membres du sud de l'Europe par le biais d'euro-obligations émis par la BCE. Si l'Allemagne impose unilatéralement sa vision des choses aux autres membres de la zone euro et exige qu'ils ancrent les normes budgétaires dans leurs Constitutions, les États membres ont au moins le droit de ne pas donner suite à cette demande tant que l'Allemagne n'est pas disposée à entamer la discussion concernant les outils nécessaires à un réel renforcement de la zone euro. Il appartient à chaque État membre d'ouvrir le débat à ce sujet au sein de la zone euro. Malheureusement, notre pays a laissé passer cette occasion.

Dans l'état actuel des choses, le parlement peut encore remédier à cette évolution négative de trois manières, selon M. Hanssens.

Tout d'abord, le parlement pourrait encore exiger la suppression de la référence aux 0,5 % du pacte budgétaire dans l'accord de coopération, afin que celui-ci renvoie uniquement à la norme de 1 % du *six pack* (article 2, § 2). Finalement, dans ses recommandations par pays publiées en juin 2013, la Commission européenne a uniquement appelé notre pays à conclure un accord de coopération sur l'exécution des normes budgétaires européennes. La Commission européenne n'est pas

Of de verstrenging van het tekortcriterium door het begrotingsverdrag macro-economisch een gezonde beleidsdoelstelling is, is evenwel nooit het voorwerp geweest van een diepgaand en oordeelkundig academisch debat, op basis van aanvaarde econometrische modellen. Wel integendeel, het criterium was het resultaat van een diplomatieke strijd tussen de sterkste economische lidstaat en de andere lidstaten van de eurozone.

Door in te stemmen met dit criterium, heeft België toegegeven aan de economische dogma's van Duitsland. Het ACV heeft aangetoond dat het dogma van te rigoureuze begrotingsgestrengheid economisch niet zinvol is. Ook andere elementen van de Duitse economische geloofsbelijdenis zijn onhoudbaar, zoals een overdreven inzetten op exportgerichte groei, het verwaarlozen van de overheidsinvesteringen omwille van de sacrosancte begrotingsnormen of de veel te lage binnenlandse vraag door de afname van de reële lonen.

Het ACV is ervan overtuigd dat het Europese huis op die manier op onhoudbare fundamenteen gebouwd wordt. De overdreven strenge Duitse budgettaire eisen verbergen bovendien de onwil en onmacht van datzelfde Duitsland om over andere belangrijke instrumenten voor een waarachtige integratie van de eurozone het gesprek aan te gaan. Zoals bijvoorbeeld over de noodzaak om via euro-obligaties uitgegeven door de ECB de rentelast van de Zuid-Europese lidstaten te verlichten. Als Duitsland eenzijdig zijn visie oplegt aan de andere eurozonelanden en eist dat ze begrotingsnormen constitutioneel verankeren, dan hadden de andere lidstaten op zijn minst het recht om op die vraag niet in te gaan, tot zolang Duitsland het gesprek over de andere instrumenten voor de waarachtige versterking van de eurozone bereid is te openen. Het is een verantwoordelijkheid van iedere lidstaat om het debat hierover in de eurozone open te breken. Die kans heeft ons land spijtig genoeg laten liggen.

In de huidige stand van zaken kan het parlement volgens de heer Hanssens nog op een drietal wijzen deze onwenselijke gang van zaken remediëren.

Vooreerst zou het parlement nog kunnen eisen dat in het samenwerkingsakkoord alsnog de verwijzing naar de 0,5 % van het begrotingspact geschrapt wordt. Dat er dus enkel naar de 1 %-norm van het *sixpack* verwezen wordt in artikel 2, § 2, van het samenwerkingsakkoord. Tenslotte heeft de Europese Commissie in juni 2013 in haar landenspecifieke aanbeveling ons land enkel aangemaand een samenwerkingsakkoord over de uitvoering van de Europese begrotingsnormen af

habilitée à exiger l'utilisation des normes du traité budgétaire, elle peut uniquement renvoyer au *six pack*.

Ensuite, le parlement pourrait également faire examiner, par des experts économiques, l'objectif à moyen terme assigné à la Belgique. Il va sans dire que l'excédent structurel de 0,75 % que la Belgique doit atteindre, selon une décision du Conseil européen, est bien plus restrictif que le déficit de -0,5 %. Comment cette décision a-t-elle été prise? Quelles en sont les conséquences? Il est grand temps que le parlement demande au Bureau fédéral du plan d'éclaircir ce point au moyen d'une étude économétrique et lui demande au moins si un critère moins exigeant ne permettrait pas une hausse de la croissance et donc une meilleure soutenabilité des finances publiques ainsi qu'une meilleure préparation pour faire face à la problématique du vieillissement.

Le troisième moyen de remédier à l'évolution prise par le projet de loi à l'examen serait que le parlement fédéral œuvre à une meilleure intégration de l'objectif budgétaire dans le cadre d'une politique macroéconomique plus vaste, basée sur les objectifs Europe 2020. Les parlements wallon et bruxellois s'y sont attelés dans leur transposition de l'accord de coopération. Ils ont par exemple décidé que la région devait veiller à tenir ses promesses sur les plans économique, social et environnemental et qu'elle devait continuer de poursuivre ces objectifs avec la même force. La possibilité d'investir de manière anticyclique est expressément maintenue. En cas d'écart par rapport à la trajectoire budgétaire, tout projet de plan de correction fera l'objet d'une évaluation *ex-ante* des conséquences sociales, environnementales et économiques ainsi que d'un avis préalable des partenaires sociaux.

M. Hanssens ne souhaite pas s'étendre davantage sur la transposition effectuée par certaines régions, mais il invite en tout cas le parlement fédéral à étudier de manière approfondie les textes de loi de ces régions et à s'en inspirer.

La CSC juge la situation très préoccupante: si les dépenses de sécurité sociale ne font pas l'objet d'une garantie explicite, ce secteur pourrait bien être le premier à devoir se serrer la ceinture au niveau fédéral au cas où le pacte budgétaire imposerait de nouvelles économies à l'autorité fédérale. En effet, la 6^e réforme de l'État n'a laissé aux autres secteurs qu'une marge budgétaire bien trop étroite pour leur permettre de réaliser des corrections effectives en cas de manquement aux objectifs budgétaires. La CSC insiste pour qu'une réflexion soit menée en la matière et pour que la loi garantisse

te sluiten. De Europese Commissie heeft geen enkele bevoegdheid om te eisen dat daarbij de normen van het begrotingsverdrag gehanteerd worden, ze kan enkel verwijzen naar het *sixpack*.

Het parlement zou vervolgens ook de middellangetermijndoelstelling die België opgelegd krijgt, door economische experts kunnen laten onderzoeken. Het hoeft geen betoog dat het structureel overschot van 0,75 % dat België in 2016 moet halen door een beslissing van de Europese Raad, nog veel restrictiever is dan de -0,5 % tekort. Hoe is deze beslissing tot stand gekomen? Welke zijn de gevolgen? Het is hoog tijd dat het parlement het Federaal Planbureau vraagt om dit aan de hand van een econometrische studie te verhelderen, en minstens de vraag te stellen of een minder streng criterium niet tot een hogere groei, en dus een betere houdbaarheid van de overheidsfinanciën en een betere voorbereiding op de vergrijzingsproblematiek zal leiden.

Een derde remediëring aan het voorliggend wetsontwerp zou kunnen zijn dat het federaal parlement ervoor aanzet dat de begrotingsdoelstelling veel beter wordt ingebed in het ruimere macro-economische beleid, gebaseerd op de Europa 2020 doelstellingen. Het Waals en het Brussels parlement hebben dit in hun omzetting van het samenwerkingsakkoord gedaan. Ze hebben bv. bepaald dat het gewest erop moet toezien dat het zijn beloftes op economisch, maatschappelijk en milieuvlak nakomt en dat het deze doelstellingen met evenveel kracht blijft nastreven. Ook de mogelijkheid om anticyclisch te investeren wordt uitdrukkelijk gevrijwaard. Bij afwijkingen van het begrotingspad zal elk ontwerp van correctieplan het voorwerp uitmaken van een *ex ante* evaluatie van de sociale, milieugerelateerde en economische effecten en een voorafgaand advies van de sociale partners.

De heer Hanssens wenst niet verder in detail in te gaan op deze omzetting door sommige gewesten, maar wil in ieder geval het federaal parlement uitnodigen de wetteksten van deze regio's grondig te bestuderen en er zich door te laten inspireren.

Het ACV maakt zich grote zorgen: zonder expliciete vrijwaring van de sociale zekerheidsuitgaven, zouden die op federaal niveau wel eens het eerste slachtoffer kunnen zijn, wanneer het begrotingspact de federale overheid tot verdere besparingen dwingt. Na de 6^{de} staatshervorming blijft er op de andere beleidsdomeinen immers veel te weinig budgettaire ruimte over om wezenlijke correcties bij afwijkingen van de begrotingsdoelstellingen door te voeren. Als het ACV één ding vraagt, is het een bezinning hierover, en een garantie in de wet waarmee het parlement instemt met het

que si le parlement approuve l'accord de coopération, la sécurité sociale ne sera pas la première victime du pacte budgétaire européen. La CSC estime donc qu'il est impératif d'adapter le projet de loi à l'examen.

II. — INTERVENTIONS DES MEMBRES

Mme Christiane Vienne (Chambre – PS) se réjouit que l'audition ait lieu, suite à la demande expresse du groupe politique auquel elle appartient. L'étape au cours de laquelle le TSCG a été examiné en Commission des Finances et du Budget de la Chambre fut un moment fort. La mise en œuvre du traité dans le droit belge constitue à présent une étape supplémentaire.

Le TSCG s'inscrit dans le cadre de la nouvelle gouvernance économique européenne. Il s'ajoute aux instruments existants que sont le *six pack* et le *two pack*, contre lesquels avaient voté le groupe politique du Parlement européen auquel l'oratrice appartient.

Il ne faut pas perdre de vue que la contrainte budgétaire a été imposée par ces deux paquets de mesures macroéconomiques et budgétaires, qui ont conduit à la mise en demeure de la Belgique par la Commission européenne le 29 mai 2013.

Ceci étant rappelé, l'oratrice réaffirme l'engagement de la formation à laquelle elle appartient ainsi que du premier ministre: autant la responsabilité politique de l'adoption du traité est pleinement assumée, autant il appartient à l'UE d'assumer également ses responsabilités sociales, sur le plan de la relance, au profit de l'emploi, comme en matière d'innovation et d'investissements à l'échelle européenne.

Mme Vienne interroge les experts et représentants des partenaires sociaux sur les thèmes suivants: que penser de l'impact néfaste qu'aurait eu une non-ratification du TSCG par la Belgique? Que penser de l'impact du *six pack* et du *two pack*, en particulier à l'égard des parlements nationaux dont le rôle et la transparence sont remis en cause? Quelles sont les pistes à mettre en avant en faveur de la relance et de l'emploi et, parallèlement, comment lutter efficacement contre la concurrence déloyale entre États membres? Comment améliorer la concertation sociale au niveau européen? Comment donner sa place à la stratégie EU 2020 dans la mise en œuvre du TSCG, en vue de tenir compte d'objectifs sociaux, économiques, environnementaux? D'éventuels plans de correction laisseraient-ils place à de tels objectifs sociaux et à l'avis des partenaires sociaux?

samenwerkingsakkoord dat de sociale zekerheid niet het eerste slachtoffer zal zijn van het Europese begrotingspact. Wat het ACV betreft is een bijsturing van het voorliggend wetsontwerp dus zeker nog nodig.

II. — BETOGEN VAN DE LEDEN

Mevrouw Christiane Vienne (Kamer – PS) is verheugd dat de hoorzitting plaatsvindt op uitdrukkelijk verzoek van de fractie waartoe zij behoort. De fase tijdens welke het VSCB in de Kamercommissie voor de Financiën en de Begroting werd besproken, was een belangrijk moment. De omzetting van het verdrag in Belgisch recht is thans een bijkomende stap.

Het VSCB past in het kader van het nieuw Europees economisch bestuur. Het komt bij de bestaande instrumenten, met name de *sixpack* en de *twopack*, waartegen de EP-fractie waarvan de spreekster deel uitmaakt, had gestemd.

Men mag niet uit het oog verliezen dat de begrotingsdiscipline werd opgelegd door die twee pakketten macro-economische en budgettaire maatregelen, die hebben geleid tot de ingebrekestelling van België door de Europese Commissie op 29 mei 2013.

Dat gezegd zijnde, herbevestigt de spreekster het engagement van haar politieke formatie en van de eerste minister: de politieke verantwoordelijkheid voor de goedkeuring van het verdrag wordt ten volle opgenomen, maar het komt evenzeer de EU toe ook haar sociale verantwoordelijkheden op te nemen, op het vlak van het herstel, ten behoeve van de werkgelegenheid, en inzake innovatie en investeringen op Europees niveau.

Mevrouw Vienne ondervraagt de deskundigen en vertegenwoordigers van de sociale gesprekspartners over de volgende thema's: wat moet worden gedacht van de nefaste weerslag die het niet ratificeren van het VSCB door België zou hebben? Wat te denken van de weerslag van de *sixpack* en de *twopack*, in het bijzonder ten aanzien van de nationale parlementen waarvan de rol en de transparantie in het gedrang komen? Welke oplossingen moeten naar voren worden geschoven ten behoeve van het herstel en van de werkgelegenheid en, gelijklopend daarmee, hoe kan de oneerlijke mededinging tussen lidstaten doeltreffend worden bestreden? Hoe kan het sociaal overleg op Europees niveau worden verbeterd? Hoe kan de strategie EU 2020 haar plaats krijgen in de toepassing van het VSCB, teneinde rekening te houden met sociale, economische en milieudoelstellingen? Zouden eventuele correctieplannen ruimte bieden voor dergelijke sociale doelstellingen en voor het advies van de sociale gesprekspartners?

M. Rik Daems (Sénat – Open Vld) souhaiterait obtenir — pour ce qui est de la procédure concernant les déficits excessifs — des informations complémentaires sur les rapports existant entre la Belgique et les autres États membres contractants de l’UE, ainsi que sur la façon dont ceux-ci ont évolué au cours du temps.

L’intervenant demande par ailleurs quel impact le refus de la Tchéquie et du Royaume-Uni de signer le traité aura sur la coordination de la politique économique au niveau européen.

Il voudrait enfin connaître l’incidence de cette politique sur la compétitivité intracommunautaire et extracommunautaire. Il s’intéresse en particulier à la coordination éventuelle de la compétitivité extracommunautaire, c’est-à-dire à la façon dont l’Union européenne s’articule en tant que bloc économique par rapport aux autres blocs.

Mme Muriel Gerken (Chambre – Ecolo-Groen) rappelle qu’au moment de l’examen du TSCG en Commission des Finances et du Budget de la Chambre, la formation politique à laquelle elle appartient a demandé, préalablement à la ratification du traité, à bénéficier de l’éclairage des différents acteurs socio-économiques concernés en organisant des auditions. Ces auditions ont alors été refusées.

Il avait été dit que ces auditions auraient lieu avant de procéder à la mise en œuvre des textes. En fin de compte, les acteurs socio-économiques sont seulement entendus aujourd’hui, alors que les textes sont signés, votés et que plus rien ne peut plus être changé.

Mme Gerken déplore profondément cette manière de faire. Elle remercie les intervenants pour leurs analyses dont beaucoup d’éléments rencontrent les préoccupations défendues par le groupe politique auquel elle appartient. Celui-ci a également essayé d’élargir, sans succès, le cadre strictement budgétaire du projet d’accord de coopération à l’examen aujourd’hui, au moyen d’autres critères tout aussi importants, lors des travaux aux Parlements wallon et de la Communauté française.

M. Dirk Van der Maelen (Chambre – sp.a) rappelle tout d’abord qu’une première erreur de conception a été commise au niveau de la zone euro, à savoir l’“abdication monétaire” ou l’attention excessive accordée par la Banque centrale européenne à la stabilité des prix, alors qu’elle aurait mieux fait de se concentrer, à l’instar de la *Federal Reserve*, sur l’élimination des fluctuations dans le domaine de l’emploi.

De heer Rik Daems (Senaat – Open Vld) wenst — inzake de buitensporigtekortprocedure — bijkomende informatie over de verhouding van België ten aanzien van de andere verdragsluitende EU-lidstaten en over de manier waarop deze in de tijd geëvolueerd is.

Daarnaast wil hij weten welke weerslag de niet-ondertekening van het verdrag door Tsjechië en het Verenigd Koninkrijk zal hebben op de coördinatie van het economisch beleid op Europees niveau.

Ten slotte informeert spreker naar de betekenis van dit beleid voor zowel het intracommunitaire als het extracommunitaire concurrentievermogen. Vooral een eventuele coördinatie van dit laatste, namelijk de manier waarop de Europese Unie zich als economisch blok verhoudt ten aanzien van de andere blokken, interesseert spreker.

Mevrouw Muriel Gerken (Kamer – Ecolo-Groen) herinnert eraan dat, toen het VSCB in de Kamercommissie voor de Financiën en de Begroting werd besproken, haar fractie, vóór de ratificatie van het verdrag, heeft gevraagd dat hoorzittingen zouden worden gehouden zodat de verschillende betrokken sociaaleconomische actoren één en ander zouden kunnen toelichten. Dat werd toen geweigerd.

Er werd gezegd dat die hoorzittingen zouden plaatsvinden alvorens over te gaan tot de toepassing van die teksten. Uiteindelijk worden de sociaaleconomische actoren pas vandaag gehoord, nadat de teksten ondertekend en aangenomen zijn en niets meer kan worden gewijzigd.

Mevrouw Gerken betreurt die manier van doen ten zeerste. Zij dankt de sprekers voor hun analyses, waarvan tal van elementen inspelen op de bezorgdheden die worden verdedigd door de fractie waartoe zij behoort. Die fractie heeft, evenwel zonder succes, tijdens de werkzaamheden in het Waals Parlement en in het Parlement van de Franse Gemeenschap ook geprobeerd het strikt budgettaire kader van het ter bespreking voorliggende ontwerp van samenwerkingsakkoord te verruimen aan de hand van andere, even belangrijke criteria.

De heer Dirk Van der Maelen (Kamer – sp.a) herinnert vooreerst aan de eerste constructiefout van de eurozone, de “monetaire abdicatie” of de overmatige aandacht de Europese Centrale Bank voor de prijsstabiliteit, in plaats van zich — zoals de *Federal Reserve* — eerder te richten op het wegwerken van de schommelingen in de werkgelegenheid.

Il craint en outre que l'“abdication budgétaire” actuellement proposée constitue une deuxième erreur de conception. Ce sont surtout les conséquences de la politique anticrise menée par la Commission européenne dans le domaine de l'emploi qui le préoccupent. En effet, la forte limitation des investissements publics, la mise en place de réformes limitant les droits sociaux et l'attention exagérée accordée à l'instauration de normes sévères en matière d'endettement et de budget offrent des perspectives peu réjouissantes. L'intervenant espère dès lors que les notions de “déficit structurel” et de “circonstances exceptionnelles” laisseront encore une certaine marge de manœuvre.

M. Van der Maelen plaide, enfin, pour une série de normes sociales d'accompagnement pour lesquelles les dépenses ne devraient pas entrer en ligne de compte dans le calcul des déficits budgétaires parce qu'elles stimuleraient la croissance de l'économie.

M. Philippe Mahoux (Sénat – PS) se réjouit que le panel des acteurs socio-économiques ait été entendu.

Il rappelle que les problèmes d'endettement ainsi que macroéconomiques et budgétaires ont commencé à se faire sentir dès 2008, dans le secteur des institutions bancaires. Un contrôle interne de ces institutions est-il envisageable au sein de la FEB? Les dérives du secteur bancaire auxquelles on a assisté pourraient-elles être évitées maintenant par les organismes compétents en la matière, du fait des nouvelles mesures instaurées?

Quel est l'avis des experts sur les moyens de réduire l'endettement de l'État en se concentrant plus particulièrement sur les moyens d'activer la croissance?

L'orateur marque son intérêt pour la politique d'investissements des pouvoirs locaux. Il souligne que les premières normes à bien respecter proviennent d'une saine gestion communale. Il importe en même temps d'être attentif au fait que les efforts des pouvoirs locaux en matière d'investissements ne soient pas entravés à cause de risques que le TSCG pourraient faire courir.

La hiérarchie des normes constitue un rempart à l'égard de tels risques, puisque les règles du TSCG ne peuvent pas être contraires à celles du droit de l'UE, en ce compris sur le plan de l'emploi, la sécurité sociale, la justice, etc.

D'ailleurs, l'accord de coopération lui-même renvoie à des éléments relatifs à la politique sociale et de l'emploi qui ne peuvent pas être tenus comme complètement négligeables.

Hij vreest daarenboven dat er met de voorliggende “budgettaire abdicatie” een tweede constructiefout in de maak is. Vooral het resultaat van het anticrisisbeleid van de Europese Commissie op het vlak van de tewerkstelling boezemt hem vrees in. Inderdaad, een sterke beperking van openbare investeringen, sociaal restrictieve hervormingen en een overmatige aandacht voor strakke schuld- en begrotingsnormen stemmen hem allesminst vrolijk. Hij hoopt dan ook dat de noties “structureel tekort” en “uitzonderlijke omstandigheden” nog enige manoeuvreerruimte zullen bieden.

De heer Van der Maelen pleit ten slotte voor een aantal flankerende sociale normen waarvan de uitgaven niet in aanmerking zouden mogen komen bij de berekening van de begrotingstekorten omdat zij de groei van de economie ten goede zouden komen.

De heer Philippe Mahoux (Senaat – PS) is tevreden dat de sociaaleconomische actoren werden gehoord.

Hij herinnert eraan dat de schulden- en de macroeconomische en budgettaire problemen vanaf 2008 voelbaar werden in de sector van de bankinstellingen. Is een interne controle van die instellingen binnen de VBO mogelijk? Zullen voortaan, dankzij de nieuwe maatregelen die zijn genomen, de ontsporingen van de banksector door de ter zake bevoegde instanties kunnen worden voorkomen?

Hoe denken de experts dat de staatsschuld kan worden afgebouwd, met name door extra aandacht te besteden aan de middelen om de groei aan te wakkeren?

De spreker hecht belang aan het investeringsbeleid van de lokale overheden. Hij benadrukt dat in de eerste plaats moet worden ingezet op een gezond gemeentelijk beheer. Tegelijk moet erop worden toegezien dat de investeringsinspanningen van de lokale overheden niet worden gedwarsboomd door risico's waartoe het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de Economische en Monetaire Unie kan nopen.

De normenhiërarchie vormt een dam tegen dergelijke risico's, omdat de regels van het VSCB-Verdrag niet in strijd mogen zijn met die van het EU-recht, ook op het vlak van werkgelegenheid, sociale zekerheid, justitie enzovoort.

In het samenwerkingsakkoord wordt overigens zelf verwezen naar aspecten van het sociaal beleid en het werkgelegenheidsbeleid die niet geheel over het hoofd mogen worden gezien.

III. — RÉPONSES DES PARTENAIRES SOCIAUX ET DES RESPONSABLES FINANCIERS ET INSTITUTIONNELS

M. Luc Coene (BNB) craint une réaction négative des marchés financiers si la Belgique était la seule à ne pas ratifier le traité, avec toutes les conséquences qui en découlent pour le crédit que le gouvernement s'est forgé ces dernières années.

En outre, il indique que douze des dix-huit pays de la zone euro sont engagés dans une procédure de déficit excessif. La Belgique se situe à la limite: si notre pays parvient à ne pas dépasser la limite en matière de déficit budgétaire en 2014 également, la Commission européenne pourra décider que la Belgique ne se trouve plus dans cette procédure. Conjugée aux autres nouveaux instruments, la procédure pour déficit excessif doit faire en sorte que la stabilité de l'euro soit garantie à tout moment. Les problèmes auxquels la zone euro était confrontée en 2010 se seraient d'ailleurs manifestés, même sans la crise financière, mais peut-être un peu plus tard. Les retombées des nouvelles mesures plus strictes prises à la suite de ces problèmes dépendront toutefois de leur application concrète.

En raison — notamment — des taux d'intérêt particulièrement bas, l'intervenant souligne les limites de la politique monétaire. L'application des nouvelles règles budgétaires ne constitue donc pas une "abdication budgétaire", mais une garantie pour éviter que les abus du passé ne se répètent. En effet, il n'est nullement certain que l'euro pourrait survivre à une seconde crise.

Il estime en outre que les projets relatifs à la surveillance du secteur bancaire contiennent suffisamment d'éléments pour éviter des situations comme celles que l'on a connues. Ce faisant, ce secteur pourra à nouveau jouer son rôle véritable, à savoir être au service de l'économie belge. La croissance économique permettrait bien évidemment d'alléger ces tâches, mais le problème est qu'elle ne se commande pas.

Enfin, M. Coene souligne que la Belgique — eu égard à la combinaison d'un taux d'endettement élevé et du vieillissement qui se profile à l'horizon — a particulièrement besoin d'une stratégie budgétaire. Pour pouvoir réaliser celle-ci, il faut réduire la dette au plus vite. La marge libérée suite à la baisse des charges d'intérêts pourrait alors être utilisée pour le suivi de la hausse des coûts liés au vieillissement, de manière à éviter d'être obligé, à terme, d'intervenir au niveau de ces coûts proprement dits. Concrètement, il ressort de ses calculs qu'un budget en équilibre structurel à partir de 2016 créerait, d'ici 2050, une marge de 3,6 % du

III. — ANTWOORDEN VAN DE SOCIALE PARTNERS EN DE FINANCIËLE EN INSTITUTIONELE VERANTWOORDELIJKEN

De heer Luc Coene (NBB) vreest voor een negatieve reactie van de financiële markten indien België als enige het verdrag niet zou ratificeren met alle gevolgen van dien voor het krediet dat de regering in de loop van de voorbije jaren heeft opgebouwd.

Verder stelt hij dat twaalf van de achttien eurolanden zich in een buitensporigtekortprocedure bevinden. België bevindt zich aan de rand daarvan: indien ook in 2014 de drempel inzake het begrotingstekort wordt gehaald, kan de Europese Commissie beslissen dat België zich niet langer in deze procedure bevindt. Samen met de overige nieuwe instrumenten moet de buitensporigtekortprocedure ervoor zorgen dat de stabiliteit van de euro te allen tijde gewaarborgd wordt. De problemen waarmee de eurozone in 2010 geconfronteerd werd, zouden ten andere ook zonder de financiële crisis aan het licht gekomen zijn, zij het misschien iets later. De weerslag van de nieuwe en strengere maatregelen die uit deze problemen zijn voortgesprongen, zal echter afhangen van hun concrete toepassing.

Gezien de — met name — bijzonder lage rentevoeten wijst spreker op de beperkingen van het monetair beleid. De toepassing van de nieuwe begrotingsregels is dan ook niet een "budgettaire abdicatie" maar een waarborg ter voorkoming van een herhaling van vroegere misstanden. Het is immers geenszins zeker dat de euro een tweede crisis zou kunnen overleven.

Voorts is hij van oordeel dat de ontwerpen over het toezicht op de bankensector voldoende elementen bevatten om toestanden uit het verleden te voorkomen. Dit zal ertoe leiden dat deze sector opnieuw zijn echte rol zal kunnen opnemen, namelijk ten dienste staan van de Belgische economie. Economische groei zou deze taken vanzelfsprekend verlichten maar het probleem is dat groei er niet op bevel komt.

Als laatste punt benadrukt de heer Coene dat België — gezien de combinatie van een hoge schuldgraad en de zich aandienende vergrijzing — bijzondere nood heeft aan een begrotingsstrategie. Om deze te kunnen realiseren dient de schuld zo snel mogelijk te worden afgebouwd. De ingevolge de afgenomen rentelasten vrijgekomen ruimte zou dan aangewend kunnen worden voor de opvolging van de toegenomen vergrijzingskosten zodat vermeden kan worden dat men op termijn genooddaakt zou zijn in de vergrijzingskosten zelf in te grijpen. Concreet blijkt uit zijn berekeningen dat een begroting in structureel evenwicht vanaf 2016 tegen

PIB, soit plus de la moitié de la hausse des coûts qui découlent du vieillissement!

M. Jan Smets (CSF) assure que la Section “Besoins de financement des pouvoirs publics” du Conseil supérieur des Finances exécutera loyalement l'accord de coopération relatif à la mise en œuvre du traité. À cet égard, elle suivra le plus fidèlement possible la méthodologie entre-temps stabilisée de la Commission européenne. Il n'en demeure pas moins que — comme ce fut déjà le cas par le passé — ses avis comporteront encore et toujours des considérations spécifiques.

L'orateur précise en outre que la discipline budgétaire ne sera pas nécessairement en contradiction avec le financement de la sécurité sociale, la mobilité et les investissements. Un budget sain apporte en effet de l'oxygène à ces secteurs. L'assainissement des finances publiques n'est donc pas seulement un objectif financier, c'est aussi un objectif social.

Pour conclure, M. Smets estime que la politique budgétaire n'est pas la panacée. Il faut également être attentif à des éléments tels que le soutien au potentiel en matière de croissance et d'emploi. Ces derniers contribueront alors, à leur tour, à l'assainissement des finances publiques.

M. Johan van Overtveldt (Université de Hasselt) souhaite s'attarder brièvement sur l'évolution aux États-Unis. D'une part, en ce qui concerne la politique budgétaire, on constate que l'accélération de la croissance est parallèle à la réduction du déficit public (de 10 % à 3 % du PIB en l'espace de quelques années) et, d'autre part, en ce qui concerne la politique monétaire, on mesure les retombées très limitées de l'assouplissement quantitatif (*quantitative easing*), après 2009, sur la croissance et l'emploi.

M. Renaat Hanssens (CSC-ACV) précise qu'il n'est absolument pas opposé à un assainissement du budget en tant que tel mais bien au rythme auquel cet assainissement devrait avoir lieu.

Il doute en outre que la non-ratification du traité puisse susciter la spéculation sur les marchés financiers, étant donné que la Belgique devrait néanmoins se conformer au scénario imposé par le Semestre Européen. Il évoque par ailleurs l'excellente réputation de notre pays en ce qui concerne le remboursement de ses dettes ainsi que l'absence de conséquences de la non-ratification sur les marchés financiers. Il n'empêche toutefois qu'une coordination par l'Union européenne est nécessaire, même s'il est vrai que beaucoup de choses dépendront de la manière dont elle sera mise en œuvre en pratique.

2050 een ruimte van 3,6 % van het bbp, of meer dan de helft van de toegenomen kosten ingevolge de vergrijzing, zou creëren!

De heer Jan Smets (HRF) verzekert dat de afdeling Financieringsbehoeften van de Overheid van de Hoge Raad van Financiën het samenwerkingsakkoord inzake de uitvoering van het verdrag loyaal zal uitvoeren. Zij zal hierbij de inmiddels gestabiliseerde methodologie van de Europese Commissie zo getrouw mogelijk volgen. Dit zal evenwel niet wegnemen dat — zoals dat in het verleden reeds het geval was — haar adviezen nog altijd specifieke overwegingen zullen bevatten.

Spreeker verduidelijkt voorts dat begrotingsdiscipline niet noodzakelijk in tegenspraak is met de financiering van de sociale zekerheid, de mobiliteit en de investeringen. Een gezonde begroting verstrekt immers zuurstof aan deze sectoren. De gezondmaking van de overheidsfinanciën is dus niet alleen een financiële maar ook een sociale doelstelling.

Ten besluite is de heer Smets van mening dat het begrotingsbeleid niet alleenzalmakend is. Men moet ook aandacht hebben voor items zoals het ondersteunen van het groei- en werkgelegenheidspotentieel. Op hun beurt zullen deze laatste dan weer bijdragen aan de sanering van de overheidsfinanciën.

De heer Johan van Overtveldt (Universiteit Hasselt) wenst kort stil te staan bij de evolutie in de Verenigde Staten. Enerzijds wordt daar vastgesteld dat inzake het begrotingsbeleid de groeiversnelling parallel loopt met de vermindering van het begrotingstekort (van 10 % naar 3 % bbp in enkele jaren tijd) en anderzijds blijkt inzake het monetair beleid dan weer de zeer geringe weerslag van de *quantitative easing* na 2009 op de groei en de tewerkstelling.

De heer Renaat Hanssens (ACV-CSC) verduidelijkt absoluut niet gekant te zijn tegen een gezondmaking van de begroting op zich maar wel tegen het ritme waaraan dat zou moeten gebeuren.

Verder betwijfelt hij dat een niet-ratificatie van het verdrag op de financiële markten speculatie zou veroorzaken aangezien België onverminderd het door het Europees Semester opgelegde scenario zou moeten volgen. Hij verwijst daarenboven naar de uitstekende reputatie van het land inzake de terugbetaling van de schulden en naar het feit dat de uitblijvende ratificatie geen rimpels heeft veroorzaakt op de financiële markten. Dit neemt echter niet weg dat coördinatie door de Europese Unie noodzakelijk is alhoewel veel zal afhangen van de manier waarop deze in de praktijk

En outre, l'intégration, en particulier, de critères sociaux, tels que le suivi de l'inégalité de revenus, ne peut pas être perdue de vue.

Étant donné que l'intention est d'intégrer à terme le traité dans le droit européen, la non-signature de ce dernier par la République tchèque et par le Royaume-Uni constitue un problème majeur.

Enfin, il rappelle que les États-Unis ont pu surmonter la crise plus rapidement grâce à la politique active en matière d'emploi menée par la Réserve fédérale, contrairement à celle de la Banque centrale européenne.

M. Olivier Bonfond (FGTB) demande une confirmation: a-t-il bien compris que l'accord de coopération ne sera pas modifié, quels que soient les résultats de cette audition-ci?

Il déclare rester à l'écoute des arguments de ceux qui estiment avoir trouvé dans le traité des éléments laissant une marge de manoeuvre en faveur de la politique sociale et de l'emploi, même si lui-même n'en voit aucun.

Sans doute la ratification du TSCG par la Belgique lui vaudra-t-elle un *satisfecit* de la part de la Commission européenne et des marchés financiers. Mais il faut savoir que cet engagement mène à la récession économique, à la dégradation sociale et de l'emploi, comme le montrent les résultats dramatiques des politiques menées dans le Sud de l'Europe. D'ailleurs, le Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe dénonce dans un récent rapport l'inquiétante fragilisation des droits économiques et sociaux dans plus de 13 États, qui enfreignent par-là même l'article 1^{er} de la charte fondamentale européenne.

Il faut également savoir que les théories sur lesquelles se fondent la troïka (FMI, BCE, Commission européenne) ont toutes volé en éclats ces dernières années. Ainsi, en janvier 2013, le FMI a admis s'être trompé de 300 %! En mars 2013, c'est la Commission européenne qui reconnaissait avoir largement sous-estimé les effets de l'austérité sur la croissance économique. Ces deux institutions admettent également que le fait de restreindre les dépenses publiques aggrave les déficits publics. Ainsi, la réduction des dépenses de santé ont conduit à une dégradation des conditions de vie telle que les pouvoirs publics ont été contraints de les augmenter à nouveau peu après.

La Belgique est loin d'être tirée d'embarras. Toute une série de facteurs l'attestent: les inégalités, les

zal worden omgezet. Daarboven mag inzonderheid de integratie van sociale criteria, zoals het opvolgen van de inkomensongelijkheid, niet uit het oog verloren worden.

Aangezien het de bedoeling is om het verdrag op termijn in het Europees recht op te nemen, vormt de niet-ondertekening ervan door Tsjechië en het Verenigd Koninkrijk een groot probleem.

Ten slotte herinnert hij eraan dat de Verenigde Staten sneller de crisis hebben kunnen overwinnen dankzij het actieve tewerkstellingsbeleid van de *Federal Reserve* in tegenstelling tot dit van de Europese Centrale Bank.

De heer Olivier Bonfond (FGTB) vraagt om bevestiging of het wel degelijk klopt dat de samenwerkingsovereenkomst niet zal worden gewijzigd, ongeacht de uitkomst van deze hoorzitting.

Hij geeft aan dat hij nog steeds openstaat voor de argumenten van degenen die in het verdrag elementen menen te zien die ruimte laten voor de uitbouw van een sociaal en een werkgelegenheidsbeleid, ook al is dat volgens hem niet het geval.

Ongetwijfeld zal de ratificering van het VSCB ons land een *satisfecit* van de Europese Commissie en van de financiële markten opleveren. Men kan er echter niet omheen dat die verbintenis leidt tot economische recessie, sociale afbouw en een daling van de werkgelegenheid, zoals blijkt uit de dramatische resultaten van het beleid van de Zuid-Europese landen. In een recent rapport wijst de Commissaris voor de Mensenrechten van de Raad van Europa trouwens op de onrustwekkende teloorgang van de economische en sociale rechten in meer dan dertien Staten, die aldus zelfs artikel 1 van het Europees Handvest schenden.

Tevens moet worden opgemerkt dat de theorieën waarop de Trojka (het IMF, de ECB en de Europese Commissie) zich baseert, de jongste jaren allemaal aan diggelen werden geslagen. Zo heeft het IMF in januari 2013 toegegeven dat het zich voor 300 % heeft vergist! In maart 2013 was het dan weer de Europese Commissie die toegaf de gevolgen van het besparingsbeleid op de economische groei zwaar te hebben onderschat. De beide instellingen erkennen tevens dat de inkrimping van de overheidsuitgaven de overheids tekorten doet toenemen. Door de inperking van de kosten voor de gezondheidszorg werden bijvoorbeeld de levensomstandigheden dermate negatief beïnvloed dat de overheden het budget kort daarop opnieuw moesten optrekken.

België is bijlange nog niet uit het slop. Dat blijkt uit een groot aantal feiten: de ongelijkheden, de weinig

perspectives économiques peu engageantes, la faiblesse de la croissance, la spéculation, la stabilité aléatoire du secteur bancaire, le ralentissement des économies émergentes, etc.

D'autres orientations sont possibles, comme le démontrent beaucoup d'économistes, de mouvements sociaux, de syndicats, qui prônent des plans d'actions basés sur la relance et l'emploi.

M. Bonfond invite par conséquent l'ensemble des parlementaires et des responsables à bien y réfléchir et à créer les conditions permettant de tenir compte des analyses des partenaires sociaux.

*
* *

M. André Flahaut (Chambre – PS), président de la Chambre, conclut la réunion commune en précisant que l'audition qui vient d'avoir lieu, notamment à la demande de Mme Vienne, répond à l'engagement qui avait été pris, lors de l'examen initial du TSCG par la Commission des Finances et du Budget, d'obtenir un éclairage de la part des experts et acteurs de terrain sur les enjeux liés à la mise en œuvre de cet important traité.

Les présidents-rapporteurs,

André FLAHAUT (CH)
Philippe MAHOUX (S)
Fauzaya TALHAOUI (S)

aantrekkelijke economische vooruitzichten, de zwakke groei, speculatie, de broze stabiliteit van de bankensector, de vertraging van de economieën in de groeielanden enzovoort.

Veel economen, sociale bewegingen en vakbonden tonen aan dat er andere mogelijkheden zijn; zij pleiten voor actieplannen die gestoeld zijn op relance en werk.

Daarom roept de heer Bonfond alle parlementsleden en leidinggevendenden op zich grondig daarover te beraden en omstandigheden te creëren waarin rekening kan worden gehouden met de analyses van de sociale partners.

*
* *

De heer André Flahaut (Kamer – PS), voorzitter van de Kamer, sluit de gezamenlijke vergadering en verduidelijkt dat de voorbije, op verzoek van onder andere mevrouw Vienne gehouden hoorzitting tegemoet komt aan de verbintenis die werd aangegaan bij de aanvankelijke bespreking van het VSCB in de commissie voor de Financiën en de Begroting, met als doel toelichting te krijgen van de deskundigen en de actoren in het veld over de uitdagingen die gepaard gaan met de tenuitvoerlegging van dit belangrijke verdrag.

De voorzitters-rapporteurs,

André FLAHAUT (K)
Philippe MAHOUX (S)
Fauzaya TALHAOUI (S)

ANNEXES

BIJLAGEN



21/01/2013

Kl.: II.G.

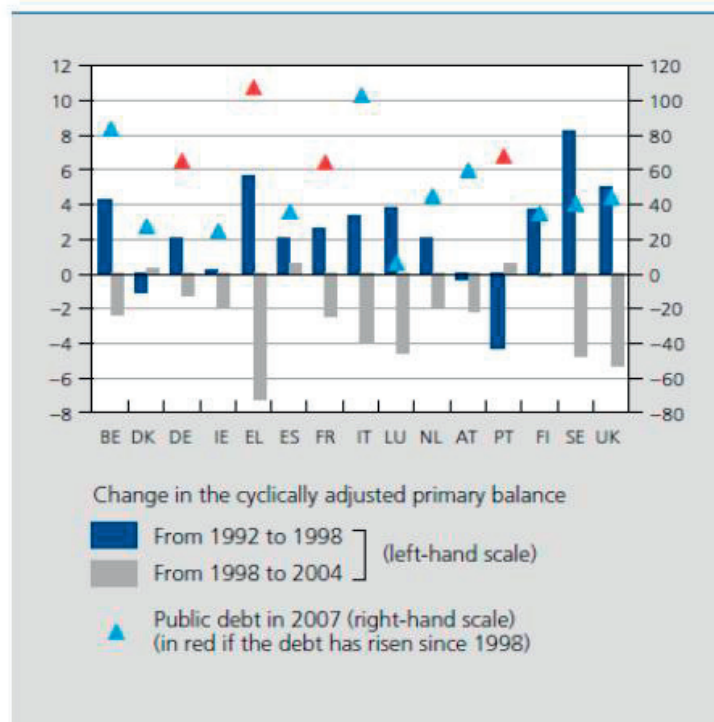
***Hoorzitting met de sociale partners en de financiële en institutionele verantwoordelijken
over de tenuitvoerlegging van het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur
in de Economische en Monetaire Unie***

***Audition des interlocuteurs sociaux et des responsables financiers et institutionnels
sur la mise en oeuvre du Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance
au sein de l'Union économique et monétaire.***

ANNEXE 1

BIJLAGE 1

FISCAL FATIGUE FOLLOWING THE DECISION TO INTRODUCE THE EURO
(in % of GDP)

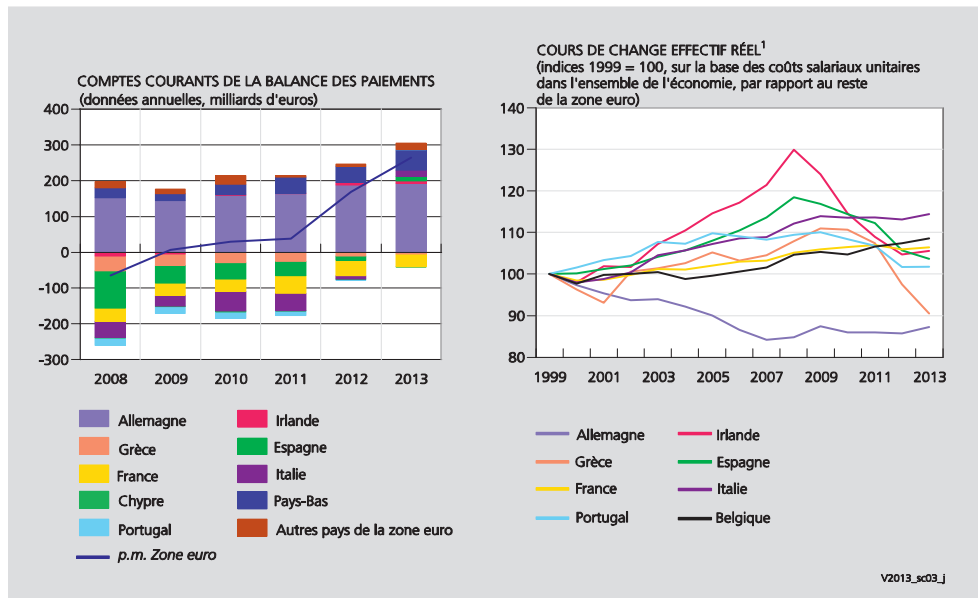


Source : EC.

ANNEXE 2

BIJLAGE 2

Ajustements extérieurs dans la zone euro



Source: CE.:

¹ Une appréciation du cours de change effectif réel reflète une détérioration de la compétitivité.

ANNEXE 3

BIJLAGE 3

Aperçu du nouveau cadre de gouvernance de l'UE

	Six-Pack	Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'UEM (TSCG)¹	Two-Pack
Quoi?	5 règlements et 1 directive de l'UE	Traité international	2 règlements de l'UE (en cours de négociation)
Qui?	États membres de l'UE (avec une certaine différenciation entre les pays de la zone euro et les autres)	États membres de l'UE, sauf République tchèque et Royaume-Uni, dispositions budgétaires et économiques applicables spécifiquement aux États membres de la zone euro	États membres de la zone euro
Date d'entrée en vigueur	13 décembre 2011	Après ratification par au moins douze pays de la zone euro (janvier 2013)	Date cible: 2013
Contenu	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôle budgétaire renforcé et étendu (dont critère opérationnel de la dette) • Exigences minimales pour les cadres budgétaires nationaux • Prévention et correction d'autres déséquilibres macroéconomiques • Nouvelles procédures décisionnelles plus automatiques 	<ul style="list-style-type: none"> • Restriction du déficit structurel, de préférence inscrite dans la constitution; mécanisme de correction automatique • Les pays de la zone euro sont en principe tenus d'accepter les recommandations de la CE relatives aux déficits excessifs² • Rôle de la Cour européenne de justice • Coordination accrue en matière de politique économique • Sommets de la zone euro 	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôle et coordination budgétaires encore plus poussés dans la zone euro • Respect des règles budgétaires contraignantes à caractère constitutionnel contrôlé par des institutions nationales indépendantes • Calendrier précis pour le budget annuel, avec examen préalable par la CE • Contrôle plus strict pour les pays en proie à des problèmes financiers (automatique lors de l'octroi de l'assistance)

Source: BNB.

¹ L'expression « pacte budgétaire » est souvent utilisée pour faire référence aux questions budgétaires qui sont incluses dans le TSCG.

² Les pays de la zone euro s'engagent à accepter toute recommandation de la CE concernant l'existence d'un déficit excessif, à moins qu'une majorité qualifiée ne s'y oppose.